

Infos Lilas

N° 111 - février 2012

LES INFORMATIONS LOCALES ET MUNICIPALES / www.ville-leslilas.fr

DOSSIER

Accueils périscolaires : s'instruire en s'amusant

Perspectives
M. Biau, l'homme
qui a vu l'ours

Circulation
Les ambassadeurs
de livraison sur
le terrain

Associations
Un guichet unique
pour les bénévoles

Culture
Ciné, concerts
et lectures
pour le Japon

**Team Racing +
Du Périph'
au Bol d'Or**



Monsieur Biau, l'homme qui a vu l'ours

C'est dans son café-concert, « Le Melting Potes », que nous avons surpris M. Biau en pleine conversation avec son ours, le plus souvent installé en terrasse. Personnage bien connu des Lilas, à l'humour incisif et ironique, il met de la couleur chaque week-end grâce à une programmation riche et diversifiée. Rencontre avec celui par qui la musique arrive...



Inutile de chercher à savoir qui se cache derrière ce pseudo, le secret est bien gardé. Lorsqu'on lui pose la question, les uns et les autres détournent la tête de leur conversation à l'affût de la moindre bribe d'information, mais M. Biau reste muet. M. Biau est M. Biau, son nom de plume, un point c'est tout. Ce grand gaillard très énigmatique ne nous dira rien. L'ours non plus d'ailleurs, pourtant témoin de son passé... « *Aujourd'hui je me sens davantage en harmonie avec ce personnage que j'ai créé au fil du temps. Je suis M. Biau.*

C'est ça l'important » confie-t-il l'œil malicieux.

Tout pour la musique

Passionné de musique, M. Biau décide, en 2008, pour des raisons professionnelles d'abandonner sa carrière au sein d'une agence de publicité et de repartir à zéro. A zéro, pas tout à fait, car cet homme discret, touche à tout de la musique, a déjà plus d'une corde à son arc. « *Avec plusieurs potes, nous avons créé le label indépendant TYTY Productions basé à Sarcelles. Cette association était à l'initia-*

tive de l'organisation du festival Franrock, bataillant pour la promotion du renouveau de la culture rock française. Nous sommes aussi à l'origine de la première webradio, "Franrock", radio libre sur Internet 100% francophone et 100% rock et chansons françaises. Nous avons même participé à la création de l'association "Les Moutons en colère" pour la promotion des groupes de rock français ». Alors pas étonnant que M. Biau ait choisi de poursuivre cette route qui le mène très vite aux Lilas.

La magie du Melting Potes

Il y a tout juste trois ans, M. Biau débarque aux Lilas avec ce projet qui lui tient à cœur, celui de créer un endroit polyvalent, à la fois bar et lieu de concert. L'objectif est de permettre aux artistes, connus ou moins connus, mais toujours de grand talent de se produire. « *Je suis tombé sous le charme de ce lieu, le Melting Potes, ouvert sur le monde extérieur. Cet endroit est à mon image, je l'ai souhaité comme un « chez moi » afin de recevoir les gens et partager des idées, faire des rencontres, je suis toujours à la recherche d'amis, de collaborations, de nouveaux projets. Ici le public est hétéroclite et c'est tant mieux ».* Se retrouvent et se succèdent les mères de famille qui accompagnent leurs enfants à l'école, les artistes en quête d'inspiration, des jeunes de tout poil, les voisins et les artistes musiciens. C'est un lieu de convivialité, fédérateur et créateur de lien

social, un cœur battant des Lilas en musique rock et chansons françaises.

Toujours plus loin en musique...

Et même si M. Biau a su donner un nouveau souffle au Melting Potes, il n'en rêve pas moins d'accéder à la perfection. « *Aujourd'hui, la programmation du Melting Potes est de qualité, j'ai un bon carnet d'adresses, j'invite les meilleurs, connus ou pas et des coups de cœur, (du blues de Memphis avec Dr David Evans en passant par la chanson musette avec C'est Chic !).* Mais côté technique c'est plutôt du bricolage, les artistes ne s'en plaignent pas et sont ravis de se produire ici mais je ressens aujourd'hui la nécessité de voir plus loin, plus grand, l'idéal serait une vraie salle de concerts avec une scène... ». De nouveaux projets à partager avec son public et son ours...

Le Melting Potes

32, rue Jean-Moulin,
concerts les vendredis
et samedis à 20h30.
Contact : 01 48 58 75 29.



Éditorial

DANIEL GUIRAUD, MAIRE DES LILAS, VICE-PRÉSIDENT DU CONSEIL GÉNÉRAL DE LA SEINE-SAINT-DENIS

Une évolution très importante pour l'avenir de la maternité des Lilas s'est dessinée le 27 janvier dernier.

Monsieur Claude Evin, directeur général de l'Agence Régionale de Santé, m'a, en effet, informé de son accord de principe pour la reconstruction de la maternité dans notre ville. Cette prise de position a été confirmée par un texte dans lequel Claude Evin déclare « être en mesure d'indiquer qu'une issue positive et pérenne pour l'avenir de la maternité va rapidement intervenir. C'est d'ailleurs la raison qui (le) conduit dès à présent à renouveler l'autorisation d'activité de périnatalité de type I, à la suite du dossier que la maternité des Lilas a récemment déposé auprès de (ses) services... ».

Je rappelle que la vétusté des locaux actuels de la maternité rend indispensable la création d'un établissement neuf et adapté aux nouvelles technologies sanitaires. Consciente de la nécessité de faire aboutir un projet de reconstruction, la municipalité des Lilas a proposé, dès 2006, que la maternité puisse être édifiée aux Lilas, sur l'emprise des anciennes usines Gütermann. Un projet de nouvelle maternité ultramoderne a été élaboré pour occuper une partie du site, l'autre partie étant réservée à la construction d'un établissement d'accueil pour personnes âgées dépendantes.

En 2009, Roselyne Bachelot, ministre de la santé, m'informait très officiellement que le projet de reconstruction était retenu par l'Etat et se voyait octroyer un soutien financier de 6,63 millions d'euros au titre du plan « Hôpital 2012 ». Or, en juin dernier, l'Agence régionale de santé a « gelé » le projet de reconstruction. Ce retrait des autorisations est intervenu à un moment où le processus était suffisamment engagé pour que le chantier puisse effectivement démarrer : terrain disponible, actes de vente signés, permis de construire déli-

vrés, prêts bancaires obtenus par la maternité et garantis par la ville...

A mon initiative, et avec le soutien sans faille de Claude Bartolone, plusieurs rencontres officielles avec l'ARS et les représentants de la maternité se sont tenues. Un collectif de soutien à la maternité s'est constitué. Un véritable élan de solidarité (personnel, usagers, habitants, artistes...) s'est développé en défense de la maternité des Lilas. Une manifestation a réuni plus de 2000 personnes dans les rues des Lilas, le 24 septembre dernier. Plusieurs initiatives, dont un concert de solidarité au théâtre du Garde Chasse le 17 décembre, ont rencontré un grand succès.

La maternité a été capable de répondre efficacement à toutes les demandes relatives à la gouvernance, à la sécurité anesthésique et au partenariat avec deux autres établissements : les Diaconesses d'un point de vue administratif et Robert Debré dans le domaine médical. L'accord de principe de l'ARS pour la reconstruction de notre maternité récompense les efforts de ceux qui se sont mobilisés ; toutefois, tant que la reconstruction n'est pas engagée, la vigilance demeure indispensable...

Que soient remerciés toutes celles et tous ceux - professionnels de santé, élus, usagers, habitants, artistes... - qui ont, par leurs actions citoyennes, contribué à cette issue favorable. Le lancement du chantier pourra, espérons-le, intervenir dans un futur très proche. Ils'agira, en l'occurrence, de la première pierre d'un très bel établissement qui permettra, dans des locaux modernes et fonctionnels, de prolonger une histoire, une âme et une identité tout à fait particulières, fruits de près d'un demi-siècle d'action pour le droit des femmes et pour un service public de santé de très grande qualité et accessible à tous.



© Virginie Suères

« L'accord de principe de l'ARS pour la reconstruction de notre maternité récompense les efforts de ceux qui se sont mobilisés ; toutefois, tant que la reconstruction n'est pas engagée, la vigilance demeure indispensable... »

Janvier 2012 : quelques instan

Fin de la résidence de la compagnie kali d'or

En résidence au centre culturel Jean-Cocteau, la compagnie a joué sa pièce « La jeune fille et le pendu » à l'auditorium de l'espace Anglemont devant un public de scolaires et de professionnels.



6 jan.



20 jan.

Hommage à Sotigui Kouyaté

Organisée par Esther Marty-Kouyaté, une grande soirée de partage a rassemblé de nombreux artistes et proches de Sotigui Kouyaté. L'occasion de lui rendre hommage tout en musique, en chant et en danse... Une soirée riche en émotions.



8 jan.

Claude Lasnon, maire-adjointe, sert la galette aux Seniors.

Galette et danse pour les Seniors

Ambiance chaleureuse et festive pour les nombreux Seniors qui ont pu déguster la traditionnelle Galette des Rois, offerte par la municipalité au Gymnase Rabeyrolles.



10 jan.

Vœux au personnel communal

Le Maire et la municipalité ont présenté leurs vœux au personnel communal lors d'une soirée conviviale au Théâtre du Garde-Chasse.

Cap sur le Japon

Jusqu'au 25 février, la manifestation Cultures d'Hivers propose, autour d'une programmation éclectique d'une grande richesse artistique, des moments d'exception : concerts, expositions, films, rencontres... avec cette année un temps fort sur le Japon, en solidarité avec le peuple japonais. Le 6 janvier, à l'initiative de l'association, « Des Lilas pour le Japon », la manifestation a été lancée par un concert exceptionnel de musique classique, dont les bénéfices ont été reversés à la Croix-Rouge japonaise au profit des victimes du séisme du 11 mars 2011. Une soirée émouvante et pleine d'une joyeuse énergie, présentée par Macha Ménil, et montée par Nicolas Stavy, pianiste Lilasien de renommée internationale.



Un buffet au bénéfice de la Croix-Rouge japonaise et des victimes du séisme du 11 mars 2011.

tanés



20/21 jan.

Une petite histoire de chou

L'association Tralalilas l'air a présenté la dernière création de son groupe vocal « Ô travail ! », pièce musicale de Lison Hufschmidt mêlant théâtre et chant sur le thème du travail. Une très belle réussite.

Macha Méril.

Françoise Masset accompagnée par Nicolas Stavy au piano.



Tous les artistes saluent le public. De g. à d. : B. Perier, M. Méril, C. Tiberghien, N. Sarkechik, F. Vaysse-Knitter, J. Ducros, G. Martigné, F. Masset, P. Messina, V. Lucas, N. Stavy.



Les jeunes dans les locaux du Secours Populaire...



... avec la Police Municipale.

25 jan.

Un rallye citoyen pour les jeunes

Le service jeunesse a organisé un rallye sur le thème de la citoyenneté. Au programme des questionnaires sur les élections, les institutions, la mairie dont il fallait trouver les réponses en interrogeant un élu, les responsables du service élections, de la police municipale et les bénévoles du Secours populaire.



28 jan.

La messe télévisée depuis Les Lilas

Le Jour du Seigneur, la plus ancienne émission de la télévision française (800 000 téléspectateurs en moyenne) a été réalisée en direct, dimanche 29 janvier, depuis l'église des Lilas. De nombreux camions de France Télévision, nécessaires à la retransmission, stationnaient dans la rue Jean-Moulin.

Annick Mathius au club des Hortensias

Annick Mathius est la nouvelle responsable du club des Hortensias. Depuis 2008, elle était coordinatrice et animatrice dans un service de gérontologie. Ancienne professionnelle de l'audiovisuel, elle avait auparavant exercé ses talents dans le monde de l'entreprise et des associations, notamment à Montrouge au



théâtre Michel Colucci, où elle s'occupait de l'animation socio-culturelle (alphabétisation, soutien scolaire, ciné-club...).

Inscriptions pour les séjours de printemps

La ville propose des séjours durant les vacances de Printemps, aux enfants de 6 à 12 ans et aux adolescents de 13 à 17 ans. Les inscriptions s'effectueront auprès du service Education du 6 au 15 mars 2012. La présence d'un parent est indispensable pour valider l'inscription.

Le nombre de places étant limité, les inscriptions seront enregistrées au fur et à mesure de l'arrivée des familles. Les places éventuellement restantes à l'issue de la période d'inscription seront mises en vente à compter du 19 mars 2012. Les dates et lieux des séjours seront communiqués ultérieurement.

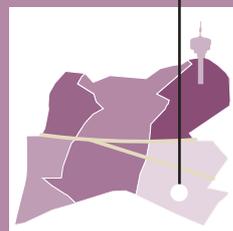
Pour la liste des pièces à fournir à l'inscription, se renseigner auprès du service.

Service éducation
square Georges-Valbon,
Tél. : 01 72 03 17 15.

Nouveau bassin, nouvelles couleurs



La piscine a de nouveau ouvert ses portes depuis début janvier. Outre la rénovation du bassin, une innovation spectaculaire réside dans l'installation d'un nouvel éclairage multicolore dans l'eau (80% d'économie grâce « aux leds »). La nuit tombée, les nageurs auront donc le choix de la couleur...



C'est reparti au club des Hortensias !



Les adhérents du club des Hortensias ont retrouvé leurs locaux préférés (depuis le 23 janvier). La cuisine a été totalement restructurée (passant de 35 à 70m²) et remise aux normes à la grande satisfaction du personnel et pour le plaisir des nombreux Seniors qui viennent chaque jour déjeuner au club.

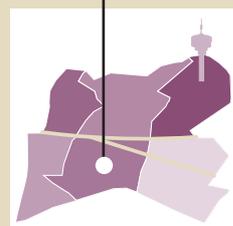


Réunion sur la rénovation de la rue de Romainville



Christophe Paquis expose les grandes lignes des travaux.

Le 11 janvier, le maire et Christophe Paquis, maire-adjoint, ont présenté aux riverains les travaux de rénovation de la rue de Romainville. Les travaux débutent le 6 février et s'achèveront fin juin 2012 : réfection des trottoirs en asphalté, réfection de la chaussée en enrobé, mise en chicane sur le tronçon entre le début de la rue de Romainville et la rue de l'Est, installation de deux ralentisseurs, création de neuf jardinières et remise en peinture des candélabres.



Stationnement

Les « ambassadeurs de livraison » sur le terrain

Un mois après l'arrivée des « ambassadeurs de livraison », la Ville des Lilas, pionnière en matière d'aide au stationnement, dresse un premier état des lieux.



Une collaboration indispensable entre la police municipale et les ambassadeurs de livraison.

Depuis début janvier, Karim et David, les deux ambassadeurs de livraison, sillonnent la rue de Paris, la principale artère des Lilas, avec pour objectif d'informer les usagers et de faire respecter la nouvelle réglementation. Du lundi au vendredi, de 7h à 12h, ils distribuent des disques de livraison, des dépliants d'information, facilitent les livraisons, orientent les particuliers vers les stationnements sur voirie ou parkings, travaillent en collaboration avec la police municipale en recensant notamment les principaux problèmes rencontrés par les livreurs.

Un disque spécial pour les livraisons

Les professionnels qui livrent aux Lilas disposent désormais d'un disque « livraison marchandises ». Placé sur le pare-brise du véhicule, il autorise ainsi un stationnement de 30 mn, toute la journée, pour les véhicules d'une surface au sol inférieure à 29m² et de 30 mn, entre 5h et 8h et 20h et 22h, pour les véhicules d'une surface supérieure à 29m². Ce nouveau procédé favorise la circulation

et la rotation sur les aires et facilite singulièrement les contrôles de police. Il répond à une réelle nécessité car les aires de livraison sont bien souvent occupées par des voitures de particuliers.

Information et répression

Si quelques places de stationnement ont été supprimées rue de Paris au profit des zones de livraisons, il est toutefois possible de se garer dans les deux parkings souterrains pour des arrêts rapides puisque le 1^{er} quart d'heure y est gratuit. Une solution à laquelle les particuliers ne pensent pas toujours, mais que les ambassadeurs conseillent fortement pour éviter les stationnements en double file.

Naturellement, cette expérience ne sera positive que si les contre-

venants sont rappelés à l'ordre. Plusieurs opérations « coup de poing » ont d'ailleurs été menées par la Police Municipale pour faire respecter la réglementation sur les aires de livraison : 15 véhicules ont ainsi été enlevés lors de la première opération début janvier, contre seulement 5 véhicules le 26 janvier dernier.

Pour se procurer le disque de « livraison marchandises », les livreurs peuvent contacter les commerçants, un ambassadeur de livraison sur le terrain ou se rendre à la Police Municipale Service Tranquillité Publique Pôle stationnement 3, rue Georges-Pompidou



Un ambassadeur remet un disque de livraison à un livreur.

Eviter la surcharge électrique

Création d'un nouveau transformateur électrique au niveau de l'allée des Hortensias. Il permettra de délester le réseau d'électricité public qui est trop surchargé.

Début des travaux par ERDF: février 2012.

Durée : 4 semaines.

Coût de l'opération (contribution de la ville) : 14 500,00 € TTC.

Nouveau commerce



Calice et Cristaux

Hadjira Ghebriou, fleuriste et artiste, vous propose ses « présences florales », compositions originales et uniques de fleurs fraîches ou séchées pour tout type d'événement (mariage, naissance, baptême, fêtes...) ou lieux (restaurants, vitrines de magasins...). Elle vous accueille à son domicile pour vous présenter son travail et vous permettre d'envisager, avec elle, le bouquet qui vous correspond. Elle ouvrira très prochainement un nouvel espace, en collaboration avec des artistes (peintre, décorateur, auteur...) pour laisser fleurir votre imagination... et travaille actuellement à une idée originale de cadeau en collaboration avec le caviste « Grain de Folie » dans le cadre de la Saint Valentin.

57, rue Henri Barbusse
Tél. : 06 33 86 40 04

Tél. : 01 72 03 17 17

Vacances d'hiver

■ La Direction des Sports propose, du 20 février au 2 mars, plusieurs activités pour les jeunes de 4 à 25 ans :

Motricité (4-5 ans), de 10h30 à 11h30.

Activités aquatiques (sauf mercredi, à partir de 6 ans), de 11h15 à 12h30

Multisport (6-12 ans), de 14h à 16h30.

Futsal, de 9h à 10h45 pour les 11-14 ans et de 11h à 12h30 pour les 15-25 ans.

Inscriptions à partir du 13 février.

Documents à fournir : livret de famille, justificatif de domicile de moins de deux mois
Direction des Sports
Centre Sportif Floréal
 202, avenue du Maréchal de-Lattre-de-Tassigny.
 Tél. : 01 48 91 25 08.



■ Le service jeunesse propose des stages de percussion, danse hip hop et graff pour les jeunes de 11 à 17 ans. Ces stages sont encadrés par des intervenants professionnels, permettant ainsi d'acquérir ou de développer des pratiques artistiques. Le nombre de places étant limité, il est impératif de s'inscrire auprès du service jeunesse avant le 17 février. Au programme également : rencontres sportives intervilles, initiation au ski à la base de loisirs de Torcy, sorties cinéma et bowling, jeux...

Du lundi au vendredi de 10h à 12h et de 14h à 18h.
Service Jeunesse
 servicejeunesse@leslilas.fr
 Tél. : 01 49 72 74 76.

Restauration scolaire

Tout savoir sur les repas servis dans nos écoles

Une délégation de la ville conduite par Lionel Benharous, maire-adjoint chargé de l'éducation et du temps de l'enfant, accompagné de représentants de parents d'élèves, a visité la cuisine centrale d'Elior, à Rosny-sous-Bois. Là où sont préparés les repas servis aux enfants des écoles.



Mathieu Voisin présente les installations à la délégation liliassienne en présence de Lionel Benharous et des représentants des parents d'élèves.

Avec près de 756 000 repas servis quotidiennement en France, Elior est un acteur majeur du secteur de la restauration scolaire. Sur le site de Rosny-sous-Bois, datant de 1990, ce sont entre 15 000 et 18 000 repas qui sont préparés chaque jour avant d'être acheminés vers les écoles maternelles et élémentaires de Rosny-sous-Bois, Joinville, Montreuil et Les Lilas. On parle de « liaison froide », car les repas ne sont pas cuisinés dans les écoles mais seulement réchauffés.

La cuisine centrale de Rosny-sous-Bois (1 200 m², 42 employés) maîtrise ce procédé de liaison froide et prépare ainsi les plats jusqu'à 3 jours à l'avance.

De 60°C à 4°C

A base de produits frais cuisinés, de surgelés ou de conserves, les plats sont cuits et chauffés à 60°C, température réglementaire, aussitôt refroidis pour atteindre la température de 4°C, puis stockés dans les frigos entre 0°C et 3°C avant d'être livrés dans les écoles. Les plats seront ensuite

réchauffés par les agents de service avant d'être servis aux enfants.



Lors de cette matinée, la délégation a pu visiter les locaux et découvrir les équipements permettant de préparer et livrer les repas : la cuisine où trônent deux énormes sauteuses et une cocotte minute géante, la salle de conditionnement des barquettes, de préparation des commandes et de répartition, celle où se préparent l'enlèvement et les livraisons, le lieu de stockage... Elior envisage de mettre en place des actions contre le gaspillage en direction des enfants sur le modèle de celles réalisées à Rosny (récupération du pain et de l'eau).

Comment sont choisis les menus ?

La « commission menus » rassemble des élus, les directeurs d'école, les représentants des parents d'élèves, les responsables du service éducation et périscolaire, un agent de restauration, Elior (dont un diététicien). Elle se réunit tous les 2 mois pour valider les menus prévus pour les mois à venir, en tenant compte de l'équilibre nutritionnel des repas, des contraintes de fabrication et du goût des enfants.
Les menus scolaires sur www.ville-leslilas.fr

La réaction des parents d'élèves

Mesdames Ricateau et Puklus et Messieurs Piadé et Chanteux nous livrent leurs impressions sur cette visite.

« C'est une entreprise à taille humaine et tout semble mis en œuvre en vue de l'exécution du service à travers les différentes contraintes (froid, délais de livraison, de stockage, gestion des quantités...). Finalement, le travail consiste à faire, en grande quantité, ce que tout un chacun fait pour soi à la maison. Nous avons été surpris par la faible transformation des produits. L'essentiel du travail consiste à déconditionner les produits et à les redistribuer. Cela nous a renvoyé à ce que nous sommes, comment nous vivons, comment nous consommons. C'était très instructif. Dommage que nous n'ayons pas rencontré le diététicien et le chef qui prépare les repas. »

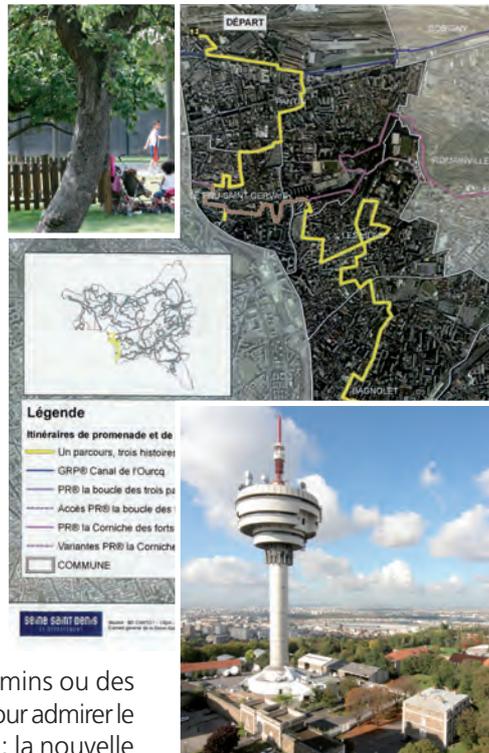
Randonnée

Un parcours, trois histoires : 12,4 km de découverte

Mis en place par le Conseil Général de Seine-Saint-Denis, le Plan Départemental des Itinéraires de Promenade et de Randonnée (PDIPR) répertorie une quarantaine d'itinéraires traversant les communes de Seine-Saint-Denis. L'un d'eux passe par Les Lilas. Suivez le guide...

Le Plan Départemental constitue un véritable outil d'organisation et de développement économique du tourisme local. L'objectif est de favoriser la découverte des sites remarquables en menant des actions sur la continuité des itinéraires et sur la conservation des chemins. L'itinéraire thématique « Un parcours, trois histoires », au départ de Pantin, traverse les communes du Pré Saint-Gervais, des Lilas, de Bagnolet, avec un point d'arrivée à la Porte de Montreuil et nous entraîne à la découverte du patrimoine industriel, des infrastructures de transport, des équipements, de l'urbanisme des années 1920/1930 et du paysage urbain modelé

par le relief, ainsi que de l'exploitation ancienne des carrières et des forts militaires. Ce parcours culturel et environnemental permet notamment de découvrir la ville des Lilas autrement, en passant par des chemins ou des rues méconnus pour admirer le patrimoine local : la nouvelle Eglise Notre-Dame du Rosaire rue Jean-Moulin, le Parc Lucie-Aubrac, le Théâtre du Garde-Chasse datant du début du XX^{ème} siècle, le lycée Paul-Robert, réalisé par l'architecte



Roger Taillibert, rue du Château, la Tour TDF ou le Fort de Romainville.
Les Lilas Randonnées
Erick Alzetto
Tél. : 01 43 63 10 82.

Sports

Ecole de hand, école de la vie

Le club « Lilas Pré handball » vient de recevoir le label « Ecole de hand » pour la saison 2011-2012. Une confirmation pour ce club formateur et convivial.

Lilas-Pré Handball accueille de nombreux Lilasiens et habitants du Pré Saint Gervais mais aussi, à l'heure de l'intercommunalité, de communes limitrophes (130 licenciés dont 2/3 de jeunes et 1/3 de féminines). C'est un club à dimension humaine doté d'un fort esprit familial. LPHB est labellisé par la Fédération Française de Handball (FFHB) « école de hand » depuis de nombreuses années. Cette distinction est attribuée aux clubs dont la qualité de l'enseignement répond aux valeurs techniques et morales de l'olympisme. Le label met aussi en valeur les



conditions d'accueil des enfants dans le club et reconnaît la compétence des éducateurs et entraîneurs, qui proposent aux enfants de 5 à 11 ans une pratique adaptée.

Vers le haut niveau

Cet apprentissage, dispensé dès le plus jeune âge par des entraîneurs expérimentés, a permis

à nombre de licenciés d'atteindre le plus haut niveau national. La philosophie du club ? Assimiler les fondamentaux du hand de façon ludique et prescrire la « championnite » ou la gagne à tout prix. Le club perpétue inlassablement cet engagement, ce qui lui confère la reconnaissance de la FFHB et de ses pairs. LPHB forme aussi des arbitres et entraîneurs. Le club programme des activités extra-sportives et souhaite développer une section handi-sport.

Contact : 06 21 67 07 59

Relais Assistantes Maternelles

■ Permanences sur RV le jeudi de 17h à 18h30 et un samedi par mois de 9h à 12h, prochaine permanence le samedi 11 février.
10, cour Saint-Paul.
Tél. : 01 55 86 98 60.

Tout savoir sur les modes de garde

La Ville organise une réunion à l'attention des parents et des futurs parents d'enfants de moins de 4 ans. Au programme : présentation de l'ensemble des possibilités d'accueil sur la ville (crèches, haltes-jeux et muti accueil, assistantes maternelles, RAM, commissions d'attributions...).
Le 29 mars à 18h30, en mairie.

Rentrée scolaire 2012-2013

Les inscriptions en maternelle (pour les enfants nés en 2009) et en élémentaire (pour les enfants nés en 2006) se poursuivent auprès du service Education jusqu'au 16 mars 2012.

Pièces à fournir : livret de famille ou extrait d'acte de naissance de l'enfant ; carnet de santé de l'enfant (pages des vaccins) ; justificatif de domicile de moins de 3 mois ; pièce d'identité du responsable légal de l'enfant.
Service Education
Square Georges-Valbon.
Tél. : 01 72 03 17 13.

Téléthon 2011

Le montant de la collecte 2011 du « Téléthon aux Lilas » organisée par le Comité des Fêtes Lilasien est de 2 066€. **Tél. : 01 49 72 08 38.**

Club des Hortensias

Les activités et la restauration ont repris au Club des Hortensias le 23 janvier.

■ **Atelier échecs** : lundi et vendredi à partir de 14h30

■ **Atelier tarot** : mercredi à partir de 14h30.

■ **Atelier mémoire** : jeudi de 14h30 à 16h (collectif) et de 16h15 à 17h45 (individuel).

■ **Ateliers scrabble** : mardi et jeudi de 14h30 à 17h.

■ **Atelier spectacle** : mardi de 9h30 à 12h.

■ **Atelier chant** : jeudi de 15h à 16h.

■ **Atelier théâtre** : mardi et mercredi de 14h30 à 17h45.

■ **Atelier tennis de table** : lundi de 14h30 à 18h.

L'atelier tennis de table du mercredi (9h30 à 11h30) est maintenu au gymnase Liberté, sauf pendant les vacances scolaires.

■ **Atelier gym équilibre** : mercredi entre 9h45 et 11h45 (deux sessions proposées) au centre sportif Floréal.

Prix : 12€.

■ **Randonnée** : lundi 12 mars, départ du Club à 13h30, prix 3,10€.

Infos : 01 48 46 42 55.

Pôle Seniors

■ Prochaines séances de pause café

■ Jeudi 16 février : « Les limites de l'aïdant ».

■ Jeudi 15 mars : « Comment envisager mon absence en tant qu'aïdant ».

De 10h à 11h30.

Allée des Hortensias.

Tél. : 01 41 63 15 77.

Les Restos du Cœur

Les Restaurants du Cœur recherchent des vêtements d'hiver enfants (4-6-8 et 10 ans) ainsi que des manteaux dames. Contact : Michel Lavieç Tél. : 06 86 72 50 79

Vie associative

Un guichet unique pour les bénévoles

Pour renforcer sa politique de soutien à la vie associative, la municipalité vient de créer un service spécifique qui devient l'interlocuteur privilégié des associations de la commune. Explication de son responsable, Eric Hervieu.

Quelle place occupent les associations dans une ville comme les Lilas ?

Il y a, de la part de la Municipalité, une volonté très forte d'encourager le développement des associations. Le tissu associatif est extrêmement riche pour une ville de 22 000 habitants. Dans le dernier guide des associations, 133 associations « actives » ont été répertoriées. Le Forum du mois de septembre montre chaque année ce dynamisme. Pour la Ville, les associations sont un vecteur de projets, de culture, de lien social et d'apprentissage de la citoyenneté. Elles sont sources d'une grande richesse humaine.

Que va leur apporter votre nouveau service ?

Aujourd'hui, la Ville soutient la vie associative de plusieurs façons : par l'attribution de subventions pour le fonctionne-

ment, par la mise à disposition de locaux et une aide logistique (matériel). Ce soutien sera maintenu et développé. L'objectif du service est de rendre plus simple le rapport aux associations. Pour une demande de locaux ou une aide pour une manifestation, les associations ont parfois plusieurs interlocuteurs. Désormais, les demandes devront être faites au service « vie associative », qui se chargera de leur suivi. Notre souci est la simplicité et l'efficacité quand une association s'adresse à la ville : cela veut dire un seul interlocuteur en capacité de répondre et de gérer l'ensemble des demandes. Cela n'empêchera pas les associations, dans un deuxième temps, pour des questions particulières ou l'organisation d'événements, d'entrer en contact avec les autres services opérationnels de la ville sur le terrain.

Peut-on parler d'un guichet unique ?

Oui, il s'agit bien de cela. Le service sera aussi un lieu de ressources et d'informations pour les associations. Nous pouvons conseiller sur les aspects juridiques, pour le montage de projets, aider à remplir un dossier de demande de subvention, aider à l'élaboration et à la rédaction des conventions d'objectifs avec la ville. A terme, l'objectif est de réaliser aussi un véritable accompagnement de projets... Enfin, c'est notre service qui organisera le Forum des associations à partir de septembre prochain.

Service vie associative, fêtes et cérémonies : 17, rue de Romainville. Le service reçoit les associations tous les jours de 14h à 17h ou sur rendez-vous au 01 48 97 97 38.

Seniors

Résultats de l'enquête de satisfaction sur la réception au Pavillon Baltard

Sur les 700 questionnaires distribués aux invités afin de connaître leur opinion sur la réception du 12 décembre dernier, 179 personnes ont répondu.

Si la satisfaction est générale concernant la manifestation, la municipalité a pris en compte les trois remarques revenant le plus fréquemment : les problèmes de bus rencontrés cette année, le niveau trop élevé de la sonorisation et l'absence de sel sur les tables pendant le déjeuner.



	Très bien	Bien	Non satisfaisant
Qualité du repas	129 (72,1 %)	50 (27,9 %)	0 (0,0 %)
Qualité de l'animation	134 (74,8 %)	44 (24,6 %)	1 (0,6 %)
Choix du lieu	137 (76,5 %)	40 (22,4 %)	2 (1,1 %)



Atelier au centre de loisirs.



Accueil périscolaire à l'école Paul-Langevin.



Pause méridienne à l'école Waldeck-Rousseau.

Accueils périscolaires

Un temps de loisirs et d'éducation !

Retrouvez la vidéo sur www.ville-leslilas.fr



Avant la classe, lors de la pause du midi et pendant l'accueil du soir, la Ville est un acteur central de l'éducation de l'enfant. Le mercredi et pendant les vacances scolaires, c'est au centre de loisirs que se retrouvent les élèves. Des moments de détente et de loisirs qui s'inscrivent dans un projet global d'éducation de l'enfant.

Quelques chiffres pour commencer : 75 enfants (maternelle, CP, CE1 ou CE2) sont accueillis chaque matin, soit 5% des effectifs totaux (jusqu'à 8% dans certaines écoles à Calmette ou Courcoux). Lors de la pause du midi, 79% des enfants de maternelle et 82% d'élémentaire sont concernés. Le soir, 36% des maternels restent au goûter et participent aux différentes activités. Le chiffre n'est que de 10% en élémentaire car de nombreux enfants fréquentent les études surveillées. Enfin, 61% des enfants de maternelle et 57% des élèves d'élémentaires sont inscrits au centre de loisirs (1253 enfants différents viennent au moins une fois au centre de loisirs dans l'année).

Un taux d'encadrement élevé

Pour assurer l'ensemble de ces accueils et les multiples activités, une équipe de 112 animateurs est sur le terrain. Un effort important a été fait sur l'encadrement durant la pause méridienne : un animateur pour 10 enfants en maternelle et un pour 20 en élémentaire. Les mercredis, 45 de ces animateurs, tous titulaires au moins du

BAFA et du diplôme des premiers secours, travaillent au centre de loisirs.

Des actions en cohérence avec le projet éducatif des Lilas

L'objectif du projet éducatif de la Ville est de donner les moyens aux enfants de s'insérer dans leur quartier, la ville et la société. Le rôle de l'accueil collectif de loisirs est l'éducation aux loisirs. A travers l'ensemble des projets et des activités, ce temps hors de l'école vise à donner plus d'autonomie à l'enfant, en respectant son rythme propre et en répondant à ses besoins, à faire participer les enfants à des projets en groupe pour développer la vie en collectivité.

Projets d'animations à tous les étages

Que ce soit dans les accueils périscolaires ou au centre de loisirs, les équipes de la ville ont mis en place des projets pédagogiques et d'animations sur l'année avec, le plus souvent, un thème central et de multiples activités autour (p. 14). Pour que ce temps de loisirs et d'amusement soit aussi un moment éducatif.

Comment ça marche ?



Accueil du soir, maternelle des Bruyères.

- Accueil du matin : entre 7h30 et 8h20 pour les maternelles, CP, CE1 et CE2.
- Pause méridienne de 11h30 à 13h20.
- Accueil du soir de 16h30 à 18h45 en maternelle et 16h30 à 18h en élémentaire.
- Centre de loisirs : accueil le matin entre 8h et 9h15 et départ le soir entre 16h45 et 18h30. Accueil possible à la demi-journée avec repas obligatoire.
- Tarif : il est calculé en fonction des revenus du ménage avec application du quotient familial. Pour le centre de loisirs, les familles ne paient que le nombre de jours de présence de l'enfant. Pour les accueils périscolaires, c'est au forfait mensuel. Depuis 2011, il est possible de payer par prélèvement automatique.

Une journée au centre de loisirs

Chaque mercredi et pendant les vacances scolaires, près de 400 enfants fréquentent le centre de loisirs Jean-Jack Salles. Un lieu unique...



9h, avenue du Président Robert Schumann. Plus que quinze minutes pour arriver au centre de loisirs qui accueille les enfants depuis 8h. Deux cars de la ville se préparent à emmener une trentaine d'enfants à la piscine et en sortie. Pour l'équipe d'encadrement, c'est le rush. Il faut prévoir pour les repas nécessaires à midi, vérifier que le nombre des animateurs est suffisant. Le centre peut accueillir 400 enfants. Ce matin, ils sont 174 en élémentaire et 166 en maternelle. « Pour nous, c'est un animateur pour douze enfants », explique Sabine, directrice du centre de loisirs élémen-



taire. Pour les maternelles, c'est un pour huit ». Côté maternelle, les différentes sections sont en place. Les moyens et les grands au rez-de-chaussée et les petits à l'étage. « C'est une nouveauté », prévient Antoine, directeur du centre le loisirs maternel. On fait très attention aux petits, qui sont aussi les plus nombreux. Ils sont à l'étage avec deux salles d'activités et trois dortoirs. Cela leur permet de se familiariser avec le centre. Dans la cour, nous avons réservé un emplacement uniquement pour eux ».

Des projets à tous les étages

Centre de loisirs maternel : les petits participent à un projet sur les animaux de la ferme (visite de fermes pédagogiques, créations de décors...). Pour les moyens, c'est un projet autour des dinosaures (création d'un dinosaure grandeur « nature », visite au muséum d'histoire naturelle, fresques...). Les grands ont décidé de mettre en valeur la Bretagne : ateliers cuisine, costume et chant.

Centre de loisirs élémentaire : les CP se familiarisent avec le centre en participant aux nombreuses activités proposées. Les CE1 participent à des ateliers photos, arts graphiques, création de bijoux et origami. Les CE2 travaillent une pièce de théâtre (écriture, réalisation des décors, des costumes...) qu'ils joueront pour la fête de fin d'année. Les CM participent à un atelier bricolage, réalisent des travaux manuels, du sport et des sorties pédagogiques.

A chaque salle son univers

À l'étage, c'est coloré, chaleureux avec beaucoup de rires. Des enfants dessinent, d'autres peignent tandis qu'ils sont nombreux à s'amuser dans la cour. Moins de monde chez les moyens et les grands. Des ateliers débutent, certains pour préparer le projet de l'année : les grands ont décidé de travailler sur la Bretagne. Les enfants s'essayent au far breton en cuisine, répètent un chant ou confectionnent des costumes. La section des moyens planche sur les dinosaures et une fresque au mur est là pour en témoigner.

Côté élémentaire, chaque salle ouvre sur un nouvel univers. Autour de la table de la biblio-

thèque, des enfants écoutent l'histoire lue à haute voix. Dans un coin, Ryan et Samuel font un puzzle, tranquilles. Dans l'atrium, un groupe de CE1 réalise des colliers de perles mais de façon de plus en plus complexe, profitant des conseils d'Aline, animatrice et sculptrice. « En élémentaire, c'est la deuxième année où les enfants sont répartis par âge pour les activités. Cela permet aux animateurs d'avoir les mêmes enfants toute l'année, de mieux les connaître, de tisser des liens plus forts », ajoute Sabine. Chaque animateur a sa salle, avec le matériel correspondant à son activité. L'étage inférieur est réservé au CM. Chez Valéry, les enfants construisent une guitare en carton. Chez Pierre, c'est bricolage et on joue du tournevis ou de la scie. Marie, de son côté, supervise la fabrication de miroirs dont certains serviront pour la pièce de théâtre que préparent les CE2. Dans une autre salle, des enfants construisent des bases en lego. Besoin de personne, on les laisse entre eux. « Il faut être à l'écoute des enfants. C'est une journée de loisirs et de détente ».

L'après-midi, ça repart !

11h15 : premier service pour la cantine des maternels. Les enfants d'élémentaire doivent se rendre à l'école Paul-Langevin pour prendre leur repas. A partir de 12h, les enfants ne venant que l'après-midi arrivent. 12h30 deuxième service. Les moyennes et grandes sections qui reviennent de la piscine sont affamées. Des animatrices proposent des sorties. L'après-midi, les nombreuses activités reprennent de plus belle. Chez les petits, le calme règne. Sieste pour tout le monde. Mais si un enfant a du mal à dormir, un animateur propose un atelier de réveil.

Il sera bientôt 16h45. Les parents viennent chercher leurs enfants. Jusqu'à 18h30, c'est le ballet du départ. Les animateurs quittent peu à peu les lieux. Bientôt le centre retrouvera son calme. Jusqu'à mercredi prochain.



« Nous sommes des co-éducateurs »

Françoise Mattei travaille depuis 30 ans dans l'accueil périscolaire et de loisirs aux Lilas. Animatrice, puis coordinatrice et directrice du centre de loisirs, elle est responsable de ce secteur depuis 1996.

« L'accueil périscolaire par la Ville dans les écoles (matin, midi et soir) et l'accueil au centre de loisirs, c'est 120 agents sur le terrain. Les actions que nous mettons en place durant ce temps sont trop peu connues. Et puis environ 60% des enfants inscrits dans nos écoles fréquentent régulièrement le centre de loisirs du mercredi.

On se demande souvent si ce n'est pas un peu la garderie ?

Détrompez-vous ! Certes, nous nous occupons des enfants dans les moments de loisirs. Mais si j'espère qu'ils passent des moments ludiques, ce sont aussi des moments éducatifs. Il y a les parents, la famille, l'école et puis ce qu'il y a autour. Nous sommes des co-éducateurs. A l'autre extrême, des parents confondent le centre de loisirs et l'école. Ici nous sommes dans le plaisir, le loisir et pas dans l'apprentissage. Il n'y a pas de résultats à atteindre.

Est-ce que votre travail s'inscrit dans un projet d'ensemble ?

Il s'intègre dans le projet éducatif de la ville qui cherche à donner aux enfants les moyens de s'insérer dans leur quartier, leur commune et la société. Chaque accueil périscolaire et le centre de loisirs mettent en place des actions cohérentes avec ce projet. L'objectif est de rendre l'enfant autonome dans la réalisation de projets individuels, de le responsabiliser en l'intégrant dans des projets collectifs et de le confronter aux joies et aux contraintes de la



vie en collectivité.

Un seul lieu pour les centres de loisirs dans la ville, c'est rare...

Oui et c'est une chance. Nous disposons d'un lieu formidable, avec beaucoup d'espace et de matériel. Les animateurs ont des salles dédiées à leurs activités. Cela sort les enfants de l'école pendant une journée. Les enfants de toutes les écoles peuvent se rencontrer, c'est un vrai lieu de mixité sociale.

Les vacances sont-elles un moment spécial pour le centre ?

Bien sûr. On concentre de nombreuses activités sur un temps à la fois court mais plus suivi car les enfants sont avec nous une semaine ou deux. Nous acceptons aussi de les accueillir au jour le jour, mais nous préférons fidéliser. Quand on fait une sortie attractive, les animateurs la préparent la veille avec les enfants et le lendemain des ateliers portent sur ce que l'on a fait ou vu ce jour là.»

Les directeurs d'écoles en redemandant



■ **Pierre Gambini** (école Paul-Langevin) « L'offre périscolaire est large sur la ville. Déjà, tous les enfants qui le veulent peuvent manger à la cantine. L'accueil du matin est de plus en

plus utilisé, les parents écoutés puisque la ville a étendu le service aux élèves de CE1 et CE2. Le soir, il y a une vraie complémentarité entre l'étude et les activités périscolaires. Ici il y a plus d'élèves à l'étude qu'au périscolaire. Mais à Romain Rolland, plus de 60 enfants participent aux activités périscolaire. Cela dépend de l'attente des parents en fait. Il y a des passerelles ».



■ **Thérèse Descamps** (école maternelle Courcoux) « L'équipe d'animateurs et de service est de grande qualité et très stable dans notre petite école (4 classes). Ce qui est

impressionnant, c'est le calme pendant les deux services à la cantine. Cela permet aux enfants de gagner rapidement en autonomie. L'accueil du matin se passe bien avec 8 enfants en moyenne. Le soir c'est un vrai moment de bonheur pour les enfants. Ils changent d'activités, c'est gai et innovant. Souvent, ils ne veulent plus partir ».

Qu'est-ce qui te plaît au centre de loisirs ?



■ **Bilal**

« Je viens tous les mercredis et pendant les vacances. J'aime les sorties, jouer dans la cour avec les copains et puis les jeux de société ».



■ **May**

« Moi ce que j'aime c'est dessiner, lire des livres et faire des bijoux avec Aline. Je viens tous les mercredis et parfois pendant les vacances ».



■ **Alexandre**

« Le meilleur moment c'est la cantine et le goûter. Et puis le foot ».

■ **Ryan et Samuel**

« On aime faire des puzzles et puis jouer au foot dehors ».



■ **Anouk**

« Ici on s'amuse beaucoup et on fait plein de choses. Moi ce que j'aime, c'est jouer de la batterie ».



■ **Yaël**

« Ce que je préfère c'est le dessin et les coloriages. J'aime aussi la piscine. Les animateurs sont gentils. J'ai adoré la sortie au cirque ».





A chaque école son projet...

■ **Capucine Guiltat (Waldeck-Rousseau)** : « Nous mettons en place un projet d'accompagnement des enfants ayant un handicap (classe de CLIS) pendant la pause méridienne. Pendant l'accueil du soir, une trentaine d'enfants construisent des marionnettes et préparent une pièce ».

■ **Camille Soupault (maternelle des Bruyères)** : « Notre projet porte sur le développement durable, avec une sensibilisation des enfants à ne pas gâcher les ressources naturelles comme l'eau lorsqu'ils se lavent les mains, et le papier. Le soir, avec du matériel de récupération, ils font des maquettes, reproduisent leur quartier en se servant de leur imaginaire. Le midi est plus ludique car moins calme ».

■ **Deborah Dessenne (Julie-Daubié)** : « Le midi est très ludique car les enfants doivent "décrocher" de l'école. Le soir, nous avons lancé trois actions autour du recyclage : une pièce de théâtre sur le cycle de l'eau, « jardiner sans jardin » avec la création d'un hôpital de plantes malades, un projet sur les 5 continents fait de constructions d'objets avec du matériel de récupération ».

■ **Laurence Zeitoun (Victor-Hugo)** : « Notre spécificité est d'avoir des enfants de 3 à 11 ans et des fratries. Du coup, les grands "volontaires" aident les plus petits dans les activités. En maternelle, notre thème est le cirque et les activités chant, danse, magie et acrobatie tournent autour. En élémentaire, il y a un projet de danse moderne et une pièce de théâtre comique sur le thème du portable ».

■ **Christine Ghouabeche et Stéphanie Ménager (école Paul-Langevin)** : « Le midi, nous travaillons sur l'autonomie de l'enfant et sur des activités très ludiques (danse, jeux

collectifs). Le soir, notre thème de l'année est le système solaire. Les enfants fabriquent des planètes avec des ballons et du papier mâché, réalisent des fresques ».

■ **Céline Vésine (maternelle Courcoux)** : « Notre thème, c'est le super héros. Les enfants réalisent des costumes, des fresques et des dessins. Nous faisons beaucoup de jeux de société. Les enfants réalisent des jeux de cartes et ont participé à une animation "casino" à Noël ».

■ **Pierre Cecchi (maternelle Romain-Rolland)** : « Histoires et contes du monde est notre thème. Les enfants aménagent des décors liés aux *Mille et une nuits* et les animateurs lisent des histoires. Ce projet se partage avec les activités comme le dessin, la motricité, les jeux de construction ou libres. Un équilibre est nécessaire entre un projet sur l'année et les moments de pure détente ».

■ **Virginie Eutrope (élémentaire Romain-Rolland)** : « Les enfants réalisent un roman photo. Ils ont écrit l'histoire, ils la jouent et prennent les photos. Activités originales, la construction de volcans proposée par l'un des animateurs, un atelier de danse antillaise. D'autres enfants préfèrent le jardinage. Le midi, ils découvrent des jeux de société et participent à des jeux d'opposition et sportifs dans le gymnase Liberté ».

■ **Mauricette Nakache (école maternelle Calmette)** : « Les enfants ont choisi le cirque. Nous construisons un cirque géant et des costumes avec du matériel de récupération. Il y a des ateliers de jonglage et dressage où les enfants sont à la fois dresseurs et lions. Ils apprennent une danse polonaise grâce à une animatrice de ce pays. Enfin, les enfants ont inventé une histoire de clown qui a perdu son nez rouge. Ils vont la mimer et la chanter ».

Le commentaire de Lionel Benharous, maire-adjoint chargé de l'éducation et du temps de l'enfant



Les lois de décentralisation de 1982 et 1983 ont accordé aux communes des compétences importantes en matière éducative.

Aux Lilas, nous avons toujours considéré que ces missions, ô

combien importantes, revenaient d'abord et avant tout aux enseignants et à l'Education nationale, seule garante de l'égalité de tous les enfants face à l'école.

Mais, la Ville cherche également à être partie prenante à son échelle et au regard de ses moyens. Qu'il s'agisse de l'équipement des écoles en matériel informatique ou en tableaux numériques, de la mise à disposition d'intervenants municipaux (en musique, arts visuels, sports ou natation) et de bien d'autres manières encore, elle cherche à bâtir une école dans laquelle tous les enfants puissent s'épanouir. Les accueils périscolaires, du matin, du midi et du soir les jours d'école, au centre de loisirs les mercredis et pendant les vacances, participent de cette mission.

Bien loin de la « garderie » d'antan, ils sont devenus des temps d'éducation à part entière, complémentaires mais différents de ceux de l'école, pris en charge par des professionnels qualifiés et reconnus.

Ils cherchent, par le jeu et les activités ludiques, à consolider les apprentissages, à éveiller les enfants à des disciplines nouvelles tout en respectant leur rythme et les temps de repos et de détente dont ils ont besoin.

Particulièrement développés aux Lilas, ces « temps périscolaires », dont F. Mattei assure remarquablement la coordination, ont trouvé leur place dans l'offre éducative de la Ville.

Qu'elle en soit remerciée, ainsi que les responsables du centre de loisirs, les coordonnateurs des accueils périscolaires et chacun des animateurs, pour le remarquable travail qu'ils fournissent au quotidien au service de nos jeunes Lilasiens.

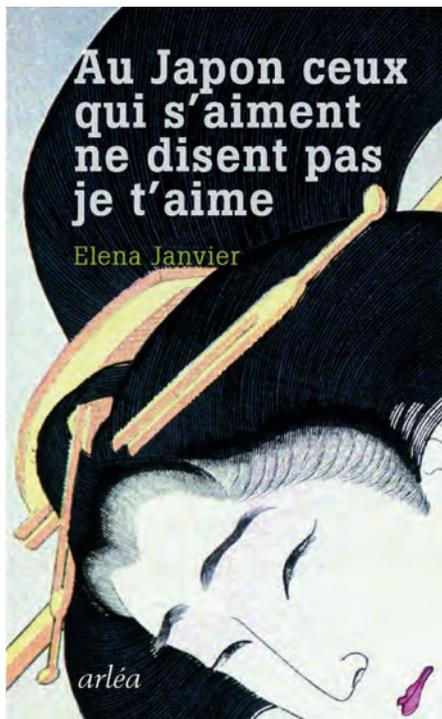
Dans quelques mois, en juin, dans chaque école et au centre de loisirs, des fêtes de fin d'année seront organisées. N'hésitez pas à y participer : elles sont la meilleure publicité du remarquable travail fourni par les enfants et leurs animateurs.

Littérature

Etranges et attachants Japonais...

02 janvier > 25 février
CULTURES DIVERS

Un petit livre léger et amusant décrypte et compare, de A à Z, les mœurs du Japon et ceux de la France. Interview de l'auteur, Elena Janvier, qui en fera une lecture croisée à Lilas en Scène le 17 février.



Comment est né ce livre ?

Un jour, l'une de nous est arrivée de la bibliothèque de l'Institut en s'exclamant « *j'ai trouvé une merveille* », un texte écrit en 1585 par un père jésuite portugais, Luis Frois, qui a vécu au Japon à l'époque, intitulé « *Européens et Japonais : traité sur les contradictions et différences de mœurs* ». Il y compare les manières de boire et manger, les armes, les chevaux, le théâtre... Sur le même principe, nous avons commencé à nous envoyer par mail de

petits articles qui nous faisaient beaucoup rire. Cela a démarré comme un jeu.

Comment écrit-on « à trois mains » ?

Tous les samedis soirs, nous devons nous envoyer 5 articles. Pourquoi 5, pourquoi le samedi ? Dans tout jeu, il faut des règles, sinon, nous n'aurions pas tenu... Le dimanche matin,

c'était un cadeau de découvrir les articles des autres. Jamais nous n'aurions pensé nous amuser autant. Nous ne nous sommes jamais concertées, nous ne sommes jamais tombées sur les mêmes sujets. Au bout de quelques mois, nous nous sommes rendu compte que cela faisait une somme et nous avons commencé à les organiser en abécédaire.

Pourquoi ce titre ? Vous privilégiez les sentiments ?

C'est la première entrée, en A, sur l'amour, forcément... Nous abordons les sentiments, les émotions mais aussi toutes sortes de thèmes. Nous expliquons comment les choses se passent dans les restaurants, dans les magasins, les trains, les piscines, nous évoquons les situations du quotidien mais aussi la peine de mort toujours en vigueur au Japon. Il y a des articles factuels, poétiques, il y a également beaucoup d'humour. A l'instar du père Luis Frois dont nous avons aimé le regard neutre, l'objectivité, nous nous sommes amusées à recenser les différences, sans porter de jugement.

« *Au Japon, ceux qui s'aiment ne disent pas je t'aime* » d'Elena Janvier, Editions Arléa/Seuil, 2011. Réédition en janvier 2012 en poche. Vendredi 17 février, 19h : Lecture croisée. Soirée spéciale au profit du Japon, Lilas en Scène, en partenariat avec l'association « Des Lilas pour le Japon ».

Qui êtes-vous, Elena Janvier ? Elena Janvier n'existe pas... C'est un collectif, nous sommes trois, essayiste, romancière, auteure de fictions... Nous nous sommes rencontrées au Japon en 2007. Deux d'entre nous étaient en résidence d'écriture, pour quelques mois, à la Villa Kujoyama à Kyoto. La troisième y vivait depuis plusieurs années. Nous sommes devenues amies.

Morceaux choisis

« *Boutonnage*. Nous boutonnons différemment les chemisiers de femmes et les chemises d'hommes : pan droit sur le pan gauche pour les femmes, pan gauche sur le droit pour les hommes. Au Japon, tout dépend si l'on est mort ou vivant. (...)

Douceur. Au Japon, tout est plus doux, même les éponges

à récurer. (...)

Du balai. Dans les villes japonaises, chacun balaie devant sa porte et devant celle de ses voisins, à tour de rôle. (...)

Ego. Quand ils ont à se désigner, ou à vérifier auprès de leur interlocuteur que c'est bien d'eux qu'il est question, les Japonais montrent avec leur index le bout de leur nez. (...)

Conservatoire

01 48 46 90 80

■ « *Les Mardis Musicaux* » Les élèves du Conservatoire proposent, dans le cadre de l'apprentissage de la scène, de partager une heure de musique en public toutes disciplines confondues. C'est aussi, pour les plus petits et le grand public, l'occasion de découvrir l'offre artistique du conservatoire.

Les mardis 14 février et 20 mars, à 19h.

■ « *Je Dis : Musique !* »

Le Baroque et ses cordes. Les professeurs du département cordes proposent un répertoire issu des œuvres des grands compositeurs de la période baroque : Vivaldi, Corelli, Bach, Telemann, Haendel seront au programme de cette soirée.

Jeudi 16 février, à 18h30.

Auditorium de l'Espace culturel d'Anglemont. 35, place Charles-de-Gaulle.

Théâtre du Garde-Chasse

01 43 60 41 89

■ Cie du Théâtre du Shabano « *Contes et murmures du Grand Tambour* »

Mardi 7 février, à 14h30 (séance scolaire).

■ Cie In Cauda « *Quatre-vingt-treize* », (complet) de Victor Hugo Vendredi 10 février, à 20h45.

■ Henri Dès (complet) Samedi 11 février, à 15h.

■ Talila « *Mon Yiddish Blues* » Jeudi 16 février, à 20h45.

■ Nuna Théâtre « *Boîtes* » Mercredi 7 mars, à 9h30 et 11h.

■ Giovanna Marini et le Quartetto Urbano Vendredi 9 mars, à 20h45.

■ « *Histoires des Caraïbes* » Dimanche 11 mars, à 11h. 181 bis, rue de Paris.

Fête de la musique

■ Inscription

Cet événement de la vie Lilasienne, révélateur des pratiques artistiques et musicales, a acquis une notoriété auprès du public et repose sur le principe de l'accès de tous aux différentes expressions musicales. Si vous faites partie d'un groupe, d'une chorale, d'une fanfare ou pratiquez en solo et si vous souhaitez partager votre passion avec le public, vous êtes invité à vous faire connaître auprès de la direction de l'action culturelle Formulaire de participation disponible à l'accueil de l'Espace culturel d'Anglemont) à retourner avant le 31 mars 2012.

Direction de l'action culturelle - Espace culturel d'Anglemont - 35, place Charles-de-Gaulle 93260 Les Lilas
Courriel : directionactionculturelle@leslilas.fr

Bibliothèque

01 48 46 64 78

Lectures d'histoires en musique pour les enfants organisées par la bibliothèque jeunesse.

■ Histoires d'eau

Petit ruisseau peut devenir grande rivière et ensuite se jeter dans l'immensité de la mer...
Samedi 11 février, à 10h30.

■ Histoires d'oiseaux

Ils chantent et volent librement dans le ciel : petits troubadours qui apportent vie et espoir aux héros des contes...
Samedi 10 mars, à 10h30.

Prochaines dates : 14 avril, 12 mai et 9 juin. A partir de 5 ans
Entrée libre.

Ludothèque Jeux Dés en Bulles - Village des Bruyères 40, rue de Paris (au fond de l'allée).

Événement

Métissage des cultures aux Lilas : les derniers rendez-vous !

La deuxième édition de Cultures d'Hivers, grande manifestation dédiée à la découverte des cultures du monde, se poursuit dans différents lieux de la ville jusqu'au 25 février.

Organisée par la Ville des Lilas, en partenariat avec les lieux culturels de la ville et les associations, Cultures d'Hivers propose concerts, ateliers, expos, films, rencontres, lectures, spectacles... plus d'une vingtaine de rendez-vous d'une grande qualité artistique, avec cette année un temps fort sur le Japon.

A ne pas manquer en février :

■ Concert de soutien au Japon « musique – haïku –

jazz » avec en 1^{ère} partie « 15 musiques - 15 haïkus* », une création artistique originale de la plasticienne et photographe Yo Claux, pour l'atelier lyrique du conservatoire Gabriel-Fauré sous la direction musicale d'Hervé Dupuis ; puis en 2^{ème} partie, le Emi Oshima Quintet (quintet de jazz).

Mardi 7 février, à 19h
Auditorium de l'Espace culturel d'Anglemont
35, place Charles-de-Gaulle.

Ciné-conférence

Voyage au cœur de Kiba

Avec son premier documentaire, « Kiba, Tokyo Micropole », Catherine Cadou nous livre un portrait de la vie quotidienne au XXI^{ème} siècle dans un quartier populaire traditionnel au centre de Tokyo.

Traductrice et spécialiste du cinéma japonais, Catherine Cadou est sans conteste, avec plus de 120 films à son actif depuis 1980, la référence pour la traduction des plus grands films japonais, dont le Renku* de Jours d'hiver présenté au Festival d'OFNI. « Kiba, Tokyo Micropole » est sa première réalisation. Elle propose ici un autre regard sur ce Tokyo populaire, bien loin des clichés des karaokés et des mangas, des tours ultra modernes et de ses commerces de luxe. C'est le Tokyo des bas quartiers, là où les fêtes traditionnelles, l'entraide et l'échange demeurent des valeurs fondamentales intactes, où les habitants se

mobilisent pour la reconstruction du Pont Rouge, cette passerelle piétonne symbolique à laquelle ils sont particulièrement attachés. Ayant vécu pendant de nombreuses années dans ce quartier de Kiba, sur les bords de la Sumida, Catherine Cadou nous entraîne à la rencontre de ses « voisins » avec lesquels il est aisé de devenir amis dès lors que l'on parle leur langue et qui partagent volontiers repas, soucis et souvenirs.

■ « Kiba, Tokyo Micropole », projection du film et table-ronde, en présence de Catherine Cadou, réalisatrice, Fran-

02 janvier > 25 février
CULTURES D'HIVERS



Entrée libre, collecte de dons. Buffet japonais traditionnel, réservation conseillée.
Rens. : 01 48 46 87 80.
Programme complet sur www.ville-leslilas.fr

* petit poème japonais

02 janvier > 25 février
CULTURES D'HIVERS



çois Mahieux, directeur du Festival du cinéma japonais de Paris (Kinotayo) et de Daniel Ellezam (SCEREN).
Mercredi 15 février, à 19h.
En partenariat avec l'Observatoire de la Diversité Culturelle.
Entrée libre et collecte de dons. Buffet tenu par l'association « Des Lilas pour le Japon » au profit des victimes du tsunami.
Auditorium de l'Espace culturel d'Anglemont
35, place Charles-de-Gaulle.
Rens. : 01 48 46 87 80.

* suite de poèmes qui s'enchaînent, écrits collectivement par plusieurs poètes

Concerts

A la découverte des Musica ficta de Gérard Pesson

Le compositeur Gérard Pesson sera à Montreuil le 9 mars et aux Lilas le 19 mars, l'occasion de découvrir une quarantaine de ses pièces inédites pour piano.

Dans le cadre de l'atelier « Répertoire & pédagogie du piano contemporain » animé par Martine Joste et en partenariat avec le conservatoire Gabriel-Fauré des Lilas et le CRD de Montreuil, Musica Temporalia présente deux concerts intitulés « Gérard Pesson : piano, piano... ». Au programme : deux concerts différents au cours desquels les *Musica ficta** alterneront avec des œuvres pour piano plus connues de Gérard Pesson comme *les Vexierbilder I et II*, *La lumière n'a pas de bras pour nous porter*, *Ambre nous resterons*, *Trois Pièces et les Cinq Mélodrames pour voix et piano*.

En attente d'édition, l'œuvre intitulée « Musica ficta » rassemblera, tout au long de cinq volumes, des pièces pour piano 2 mains, 4 mains, 6 mains et 2 pianos, écrites pour enfants débutants et allant jusqu'aux pianistes les plus confirmés. A l'instar de quelques illustres

prédécesseurs comme Schumann, Debussy, Bartok ou récemment Kurtag, Gérard Pesson nous donne, avec ses *Musica ficta*, la preuve éclatante qu'un compositeur, muni de toute sa science et sensibilité, peut déposer autant de notes que dans ses œuvres les plus virtuoses. Ces pièces sont une mine d'une infinie richesse que les professeurs de piano auront à cœur de découvrir et de faire connaître à tous leurs apprentis musiciens.

Direction artistique : M. Joste, en présence du compositeur.

■ **Vendredi 9 mars, à 20h**
Auditorium Maurice-Ravel du CRD, Montreuil.

■ **Lundi 19 mars, à 20h**
Auditorium de l'Espace culturel d'Anglemont, Les Lilas.

Dans le cadre de ce projet, l'atelier « Répertoire & pédagogie



© Cécile Brossard.

du piano contemporain » accueillera Gérard Pesson pour une séance ouverte au public le jeudi 16 février de 10h à 13h à l'auditorium de l'Espace culturelle d'Anglemont.

Association Musica Temporalia
Contact presse : Delphine Biechler au 06 77 38 16 93.
<http://musicatemporalia.wordpress.com>

* sorte d'improvisation ou bien de liberté des interprètes pour faire varier légèrement une hauteur de note.

Danse

Un atelier de barre au sol qui se pratique... sans barre !

Cette méthode se définit comme une transposition au sol des mouvements et exercices réalisés debout à la barre et en appui.

Les mouvements, inspirés de l'échauffement des danseurs classiques, permettent de délier le corps, libérer les tensions, corriger les mauvaises postures et développer souplesse et force, tout en longueur et en finesse. Délivré, au sol, de la contrainte de la gravité, on apprend à mieux connaître son corps et à découvrir les positions adéquates pour de meilleurs résultats.

La barre au sol n'exige pas des années d'enfance en « tutu » ou une pratique préalable de la danse classique. Pas besoin non plus d'être particulièrement souple. Ainsi, que vous ayez 20 ans ou plus de 50, une souplesse développée ou une raideur affirmée, les cours sont accessibles à tous et prennent la forme de séances collectives. Chacun progresse à son rythme, la souplesse et l'aisance s'ac-

quièrent au fur et à mesure des séances. En cas de maux de dos, de problèmes articulaires ou lymphatiques, la barre au sol est vivement conseillée.

■ **Cours le vendredi de 20h45 à 21h45.**
Conservatoire Gabriel-Fauré 35, place Charles-de-Gaulle.
Renseignements et inscriptions au 01 48 46 90 80.
conservatoire@leslilas.fr

Folies d'Encre

01 43 63 20 20

La librairie Folies d'Encre reçoit Pierre Gagnon pour son nouveau livre « J'ai vendu ma bagnole à un polonais », qui vient de paraître aux éditions Autrement. Il est également l'auteur du roman à succès « Mon vieux et moi ».

Samedi 11 février, de 16h à 18h.

Prochaines rencontres : samedi 10 mars avec Gilles Paris et samedi 17 mars avec Cécile Berly.

3, rue du Garde-Chasse.

Lilas en Scène

01 43 63 41 61

■ **Peau d'Ane** par la Compagnie de la Jeunesse Aimable
Mardi 14 février, 14h.

Mercredi 15 février, 14h et 19h.

23 bis, rue Chassagnolle.

Le Triton

01 49 72 83 13

■ **Exposition de peintures « Féminin les Plurielles »** de Bernadette Roupioz.

Du 9 février au 14 mars.

■ **Pierre Bensusan**, en collaboration avec Dadgad Music
Vendredi 10 et samedi 11 février, 21h.

■ **Pianos croisés : J.-M. Machado/C. Terranova**
Jeudi 16 février, 21h.

■ **Pianos croisés : François Couturier/Yvan Robilliard**
Vendredi 17 février, 21h.

■ **Pianos croisés : Tristan Pfaff/Nima Sarkechick**
Samedi 18 février, 21h.

■ **J. Rebotier invite E. Caron**
Jeudi 1^{er} mars, 21h.

■ **Emmanuel Bex trio « Open Gate »**
Vendredi 2 mars, 21h.
11 bis, rue du Coq-Français
www.letriton.com

Sortir aux Lilas en février

Cinéma du Garde-Chasse

ATTENTION ! Depuis le 14 janvier, nouveaux horaires pour les séances cinéma.

MERCREDI 8

14h/15h30 Le Tableau
17h/20h30 The Artist
18h45 Un jour mon père viendra

DIMANCHE 12

15h Un jour mon père viendra
17h The Artist

LUNDI 13

15h45/20h30 Un jour mon père viendra
18h30 The Artist

MARDI 14

15h45/20h30 The Artist
18h30 Un jour mon père viendra

VENREDI 17

14h/18h45 10 jours en or
16h/20h30 J. Edgar (v.o. sous-titrée)

SAMEDI 18

14h La Clé des champs
16h/20h30 10 jours en or
18h J. Edgar (v.o. sous-titrée)

DIMANCHE 19

15h 10 jours en or
17h J. Edgar (v.o. sous-titrée)

LUNDI 20

14h Le Tableau
15h30/18h30 10 jours en or
20h30 J. Edgar (v.o. sous-titrée)

MARDI 21

14h/18h J. Edgar (v.o. sous-titrée)
16h30 La Clé des champs
20h30 10 jours en or

MERCREDI 22

10h30 Les P'tits cinéphiles La Boîte à malice
14h J. Edgar (v.o. sous-titrée)
16h30 10 jours en or
18h30/20h30 Et si on vivait tous ensemble ?

JEUDI 23

14h La Clé des champs
16h Et si on vivait tous ensemble ?
18h J. Edgar (v.o. sous-titrée)
20h30 10 jours en or

VENREDI 24

14h Et si on vivait tous ensemble ?
15h45 La Clé des champs
18h 10 jours en or
20h30 J. Edgar (v.o. sous-titrée)

SAMEDI 25

14h La Clé des champs
16h 10 jours en or
18h J. Edgar (v.o. sous-titrée)
20h30 Et si on vivait tous ensemble ?

DIMANCHE 26

15h Et si on vivait tous ensemble ?
17h J. Edgar (v.o. sous-titrée)

LUNDI 27

14h La Clé des champs
16h 10 jours en or
18h30 Et si on vivait tous ensemble ?
20h30 J. Edgar (v.o. sous-titrée)

MARDI 28

14h/18h J. Edgar (v.o. sous-titrée)
16h30 La Clé des champs
20h30 Et si on vivait tous ensemble ?

Spectacles, lectures, conférences, rencontres, expositions...

MARDI 7

14h30 Contes et murmures du grand tambour TGC
19h Concert de soutien au Japon Auditorium

JEUDI 9

18h Christophe Cognet Khiasma
20h Conférence sur l'Arménie Auditorium
Jusqu'au 14 mars Bernadette Roupioz Le Triton

VENREDI 10

20h30 C'est chic, chanson musette Le Melting Potes
20h45 COMPLET Quatre vingt-treize de Victor Hugo TGC
21h Pierre Bensusan / Dadgad Music Le Triton

SAMEDI 11

10h30 Lecture en musique Jeux Dés en Bulles
15h COMPLET Henri Dès « Tout simplement » TGC
16h Mélodies populaires latino-américaines Auditorium
21h Pierre Bensusan / Dadgad Music Le Triton

MARDI 14

14h Peau d'Ane Lilas en Scène
19h Mardi musical Auditorium

MERCREDI 15

14h/19h Peau d'Ane Lilas en Scène
19h Ciné-conférence sur le Japon Auditorium

JEUDI 16

18h30 « Je Dis : Musique ! » Auditorium
20h45 Talila « Mon Yiddish Blues » TGC
21h Jean-Marie Machado/Claude Terranova Le Triton

VENREDI 17

19h Lecture/expo/vente au profit du Japon Lilas en Scène
20h30 Glauco, chansons brésiliennes Le Melting Potes
21h François Couturier/Yvan Robilliard Le Triton

SAMEDI 18

21h Tristan Pfaff/Nima Sarkechik Le Triton

VENREDI 24

20h30 Philippe Guillard chante Léo Ferré Le Melting Potes

JEUDI 1^{ER} MARS

21h Jacques Rebotier invite Elise Caron Le Triton

VENREDI 2

20h30 Chris Kenna, blues australien Le Melting Potes
21h Emmanuel Bex Trio « Open Gate » Le Triton

SAMEDI 3

20h30 Dr David Evans & Guests Le Melting Potes
20h30 Manuel du voyageur impénitent #5 Khiasma
21h G. Falzone/B. Angelini « If Duo »
et F. Bearzatti/F. Merville « Atomic Spread » Le Triton

JEUDI 8

21h A. Billard/B. Delbecq/G. Orti/P. Riveaux
« Intersessions #9 » Le Triton

VENREDI 9

20h45 Giovanna Marini et le Quartetto Urbano TGC
21h The Watch « The yellow show » Le Triton

■ Concert ■ Spectacle, théâtre, danse
■ Lecture, conférence, rencontre ■ Expo Jeune public

Team-racing +

Du Périph'... au Bol d'Or !

Suite à un grave accident de moto, un couple de Lilasiens décide de rouler exclusivement sur circuit, notamment le « Circuit Carole » en Seine-Saint-Denis et de faire partager son expérience. Avant de s'engager pour le Bol d'or...



2009, sur le périphérique parisien. Jean-Paul et sa compagne Caroline gisent sur le bitume. Leur moto, une grosse Suzuki 1000, vient d'être percutée par une voiture qui essaie de s'enfuir en empruntant une bretelle de sortie. Mais avec l'impact, la roue de la voiture a explosé et le véhicule s'immobilise. Jean-Paul se rue sur sa compagne, gravement blessée. Bientôt, Jean-Paul s'effondre, terrassé par un arrêt cardiaque. Depuis cet accident tragique, Jean-Paul Dubarle et Caroline Vergne, jeunes trentenaires, ont pris une décision : ne plus jamais conduire leur moto sur route et rouler exclusivement sur circuit. « C'est trop dangereux, assure Jean-Paul. Sur circuit, je peux tomber à 300 km/h, je glisse sur le gravier ou au pire, je suis arrêté par les pneus de sécurité. Il n'y a pas de voiture derrière, c'est beaucoup plus sécurisant. ». Il y a cinq ans, Jean-Paul découvre la course sur piste lors d'un stage sur circuit de l'oncle de

Caroline. C'est la révélation ! La première année, Jean-Paul s'entraîne sur circuit et découvre qu'il roule plus vite que certains motards qui pilotent depuis des années. Puis, il se lance dans la compétition. « J'étais à l'aise, je n'ai pas pris de risque, et au final, j'ai eu un plutôt bon niveau. » Un « bon niveau » qui lui a permis, en 2011, de conduire l'intégralité du Championnat de France Superbike FSBK.

En route pour le Bol d'Or

Pour aller plus loin dans leur passion, Jean-Paul et Caroline ont monté une association, le Team Racing +, une structure qui aide des pilotes à réaliser dans les meilleures conditions leurs ambitions au moyen de partenariats. Plusieurs pilotes les ont rejoints dont Jérémy Bellanger, Sébastien Prulhière, premier pilote privé Superbike en 2011, ou Alexandre Santo, âgé de 17 ans. Jean-Paul pilote sur des circuits fermés que l'on trouve

partout en France, notamment le célèbre Circuit Carole, de Tremblay, à 15 kilomètres des Lilas. Et il encadre maintenant les pilotes amateurs qui veulent découvrir les rudiments de la piste. « Les motards doivent venir avec leur moto de route, leur permis, l'assurance et la carte grise et c'est gratuit les après-midi de vendredi, samedi et dimanche. Nous sommes également en contact avec le principal du collège Marie-Curie des Lilas et nous essayons de monter quelque chose avec lui pour sensibiliser les élèves à la vitesse, à la prévention routière. »

Mais le gros projet du Team Racing + du moment, c'est le prochain Bol d'or, du 14 au 15 avril, une compétition d'endurance de 24 heures. Jean-Paul doit recruter une équipe de 20 bénévoles, dont deux autres pilotes, un plombier et un électricien qui installent l'espace de vie à Magny-Cours, un chronométrateur, un cuisinier, un pompier et pas moins de cinq mécaniciens. L'objectif de Jean-Paul est de se mêler à la lutte avec les grandes écuries professionnelles, malgré le manque de moyens, et de terminer la course, soit tourner 24 heures ! « Mais à ce jour, il nous manque 6000 euros pour partir et nous faisons tout pour trouver des sponsors. La radio Oui FM nous a fait confiance et vient d'accepter de nous sponsoriser. Aux Lilas, le caviste "Grain de folie" nous aide, mais nous devons trouver d'autres sponsors... »

Contacts et renseignements sur www.teamracingplus.fr

Les Lilas randonnées

Découvrez la marche nordique, marche avec bâtons, chaque mardi et samedi après-midi, de 14h à 17h au Bois de Vincennes. Renseignements : Erick Alzetto. Tél. : 06 08 13 58 46.

La Colline Bleue

Stage de février pour les enfants de 5 à 10 ans, du lundi 20 au mercredi 22 février, de 14h à 17h.

Au programme deux ateliers par après-midi :

- musique, chants et contes russes
- modelage : fabrication de matriochkas (poupées russes) en argile

Coût du stage: 65€

1, cité Saint-Germain. Tél. : 01 48 43 86 09.

La Voix du Griot

Stages de contes pour adultes et enfants animés par Esther Marty-Kouyaté.

- Les contes de Grimm, les 4 et 5 février.
- Les contes Africains, les 10 et 11 mars.
- « Comment raconter aux enfants », les 31 mars et 1^{er} avril.

116, bd Eugène-Decros. Tél. : 06 82 58 05 07.

Paris and District Pipe Band

Le Paris and District Pipe Band, spécialisé dans l'enseignement et la promotion de la cornemuse et percussions écossaises, se produira en 2012 à Orléans, Chambord, Bressuire et prendra part à des compétitions en Bretagne et en Belgique, sans oublier sa participation à la Fête de la Musique en juin et au Forum des Associations début septembre aux Lilas.

Tél. : 06 64 64 80 94.

Dernières Inscriptions sur les listes électorales

Il est encore possible de s'inscrire sur les listes électorales pour certaines catégories de personnes :

- les personnes qui acquièrent la nationalité française,
- les personnes de nationalité française qui atteindront l'âge de 18 ans entre le 1^{er} mars et le 22 avril 2012 (elles pourront voter dès la présidentielle),
- les personnes de nationalité française qui atteindront l'âge de 18 ans entre le 22 avril et le 10 juin 2012 (elles pourront voter lors des législatives).

Inscription en mairie : jusqu'au 12 avril pour voter à l'élection présidentielle et jusqu'au 31 mai pour participer aux élections législatives.

Roger Bonjean nous a quittés

Disparu le 17 décembre 2011 à l'âge de 74 ans, Roger Bonjean était un bénévole très investi dans le mouvement associatif. Aux Lilas, il faisait du tutorat au lycée et de l'initiation à l'anglais au club des Hortensias. Toujours souriant et affable, il se rendait deux fois par semaine à l'hôpital Robert Debré, où, dans le cadre de l'association l'« Ecole à l'hôpital », il enseignait l'anglais aux enfants hospitalisés afin qu'ils n'aient pas d'interruption dans leur scolarité. La municipalité des Lilas présente ses plus sincères condoléances à sa famille et à ses proches. Hommage lui sera rendu lors du prochain conseil municipal, le 8 février 2012.



Roger Bonjean.

Expression libre des groupes politiques du conseil municipal

Groupe Ensemble pour Les Lilas

La Dette toujours ! Une des agences de notation vient d'enlever son triple A à la France et lui attribuer la note de AA+. Il ne fait aucun doute que l'ampleur de la dette de notre pays est la cause fondamentale de cette dégradation. Plusieurs observations : 1- Non il ne faut pas se réjouir de cette situation, car cela aura des conséquences pour nous tous. Les interventions médiatiques des présidents des conseils généraux de la Seine-Saint-Denis et de la Corrèze après cette annonce, sont d'une indécente réjouissance d'autant plus que les départements qu'ils gèrent, sont parmi les plus endettés de France. 2- Pour éviter cette dégradation fallait-il peut être faire plus de rigueur, à l'allemande ? En tout cas il va bien falloir que nos édiles arrêtent de dépenser plus qu'ils ne disposent et pour résorber cette dette qu'ils fassent des économies sur le fonctionnement des services. Il faut savoir que la dette des collectivités locales est comprise dans celle de l'Etat, même la dette de 40M€ de notre ville, ridicule par rapport à la masse mais énorme pour le budget lilasien. 3-Pour-tant, il est vrai que cette dégradation d'une seule agence, attendue par les marchés, n'est que d'un cran et qu'ainsi nous restons malgré tout parmi les pays les mieux notés du monde et d'Europe. Des efforts et de nouvelles réformes de structures sont nécessaires et doivent rapidement être mises en œuvre. Dans cette année très spéciale il faudra se méfier des promesses et des rêves car la réduction de la dette est un impératif.

C. SYLVAIN ; F. THOREAU ; C. LIBERATO ; C. RINGUET ; J.-C. DUPONT
Pour nous contacter : « ensemblepourleslilas@yahoo.fr »
et BP 80 LES LILAS 93261 CEDEX



Groupe des élus Verts

Février, fin de la réflexion budgétaire pour la ville des Lilas, débat d'orientation budgétaire ce mercredi 8 février, et vote du budget fin mars, alors que chacun des candidats de gauche à l'élection présidentielle (plus que dix semaines à patienter!) parle de réforme fiscale juste et égalitaire. Dans cette période de crise, les dépenses doivent être maîtrisées et surtout ne pas être compensées par des impôts supplémentaires aussi bien localement qu'à l'agglomération Est Ensemble ou au département. L'utilisateur consommateur de service public se doit d'en connaître le réel prix pour la collectivité et d'acquiescer son dû selon ses moyens et son utilisation. D'où la nécessaire répartition avec un véritable quotient familial à tranches rapprochées, donc progressif et juste. Cela permettra de ne pas faire peser majoritairement sur le contribuable l'ensemble des services et activités proposés mais non obligatoires. Des projets innovants et contemporains à faibles coûts peuvent être réalisés, tel que la mise en place des contresens cyclables sur le territoire de la commune ou de pédibus sur les trajets des écoles. En attendant il est certain qu'une nouvelle répartition des richesses du travail est nécessaire : l'écologie politique n'est pas qu'environnementale, elle est aussi sociale et équitable.

B. BERGERON-SIGWALD, I. OLIVIER-BARBREL, C. FALQUE, M. G. LENTAIGNE,
N. KARMOCHKINE, P. STOEBER, C. PAQUIUS
Contact : 06 03 00 54 72 ou <http://leslilasecologie.over-blog.com>

Groupe UDAC

« C'est le peuple qui décidera ». Je suis tout à fait d'accord avec ce message tout simple et démocratique du candidat que je soutiens pour la Présidentielle : François Bayrou. Je ne souhaite pas vous faire une leçon de morale, mais quand même, il est grand temps que ça change, nous en avons marre d'être taxés sur tout, et cela que ce soit par l'U.M.P. au national ou par le PS et ses acolytes en agglomération, dont trop de représentants, une fois élus, ne pensent plus qu'à eux, pas à nous. Voyez ce qui se passe à EST ENSEMBLE, encore 2 vice-présidents de plus, nous en avons déjà 19 à payer ! Et ils s'activent sans rien faire, dans leurs bureaux ou en mondanités ? La responsabilité politique, ça se respecte. Mais la gabegie par les temps actuels, c'est une insulte envers ceux qui courent après un salaire régulier et décent. Stop à l'inégalité. Stop à l'injustice. Arrêtons de regarder toujours ailleurs, le mal vient déjà de chez nous, balayons devant notre porte, ce ne sont pas des propos révolutionnaires mais lucides. Dans un prochain article je parlerai des Législatives. Car là encore, au national comme chez nous en Seine St Denis, il faut de l'honnêteté et un moral de combattant pour faire bouger les lignes, et sortir de la lutte des clans. Pardonnez ma fougue, je me sens du côté de ceux qui ont, comme on dit, de petits moyens mais beaucoup de cœur !

Georges AMZEL, conseiller municipal

Groupe des élus communistes

En ayant voté la définition de l'intérêt communautaire lors du conseil du 13 décembre 2011, nous avons donné à Est Ensemble les moyens matériels et humains pour agir dans de nombreux domaines et construire un projet ambitieux. Pour ce qui concerne notre ville, ont été déclarés d'intérêt communautaire les structures ou équipements suivants : la ZAC du Centre Ville – le Fort – la piscine – le conservatoire – la bibliothèque – le cinéma du Garde-Chasse – le Till'bus. En outre, la future base régionale de plein air et de loisirs de La Corniche des Forts sera gérée par l'Agglo pour les équipements existants et ceux à réaliser. Ces différents transferts de compétences vont s'effectuer tout au long de cette année. Nous veillerons à ce qu'ils se fassent dans les meilleures conditions pour les agents avec le concours des organisations syndicales, et pour les usagers avec le souci constant de l'amélioration du service public. Il a été convenu entre les 9 villes, dès la création de l'Agglo, que rien ne pourrait être imposé. L'identité de notre commune devra être respectée en conservant la maîtrise des programmations et des initiatives dans les compétences transférées. Les élus communautaires communistes (Roland Casagrande et Claude Ermogéni) sont à la disposition de toutes les lilasiennes et de tous les lilasiens pour faire en sorte que les projets d'Est Ensemble soient une source de progrès et de mieux vivre pour tous.

Malika DJERBOUA, Claude ERMOGENI, Claude LASNON - maires adjoints
Roland CASAGRANDE, Liliane GAUDUBOIS, Christine MADRELLE,
Gérard MESLIN - conseillers municipaux.

Madeleine Odru : la « mémoire vive » des 31 000 s'en est allée



Madeleine Odru lors de la commémoration du convoi des 31 000 en 2011.

Née en 1917, Madeleine Odru (née Dissoubray) est une figure emblématique de la Résistance et de la déportation. Elle fut l'épouse de Louis Odru, le commandant Curie dans la résistance, député de la Seine-Saint-Denis jusqu'en 1986.

C'est en 1941, à l'âge de 24 ans, qu'elle entre en résistance, en Seine-Maritime. Elle fait partie des premières organisations spéciales de sabotage (ce qui deviendra les FTP). Elle est arrêtée le 20 février 1942 à Rouen et conduite au Fort de Romainville aux Lilas le 24 août de cette même année. Avec ces 230 compagnes de lutte, elle est déportée dans le sinistre train qui les conduit à Auschwitz, le 24 janvier 1943. Elle est enregistrée dans ce camp sous le matricule 31660.

Madeleine Odru a été de tous les combats mais celui qu'elle privilégiait était celui qu'elle consacrait à l'enfance, en tant que professionnelle de l'Education nationale et comme résistante. Avec son association « Mémoire vive des convois des convois des 31 000 et des 45 000 d'Auschwitz-Birkenau », elle témoignait sans relâche dans les établissements scolaires de la barbarie nazie et de l'impossibilité de soumettre un peuple qui lutte.



Annick Odru, fille de Madeleine, le 28 janvier 2012 devant le fort de Romainville.

L'association œuvre à la connaissance de l'histoire et du parcours des déporté(e)s qui forment les convois pour Auschwitz du 6 juillet 1942 et du 24 janvier 1943.

Madeleine Oru était présente aux Lilas, notamment au Fort ou en mairie, plusieurs fois chaque année. Elle avait en particulier tissé des liens avec Christian Lagrange et Daniel Guiraud. Voici ce qu'elle nous disait dans une interview pour Infos Lilas en mai 2011 : *« En rentrant des camps, nous pensions avoir vécu le pire et assister à l'avènement d'un monde nouveau. Nous rêvions... Depuis la Seconde Guerre mondiale, combien de massacres, de tortures, de crimes contre l'humanité ? J'ai compris que l'histoire peut se répéter. Il faut dire aux jeunes que cela peut arriver de nouveau. Vous êtes responsables de votre avenir et de l'avenir de l'humanité. Je suis une des dernières survivantes de ces moments terribles. Je me dois de témoigner. L'important est de se battre pour que cela n'arrive plus jamais ».*

Madeleine Odru est décédée à quelques jours de la commémoration à la mémoire des 45 000 et 31 000 (le 28 janvier 2012). Hommage lui sera rendu lors du prochain conseil municipal, le 8 février 2012.



Intervention du Maire des Lilas en hommage à Madeleine Odru.

Prochain conseil municipal

mercredi 8 février, à 19 h 30

Mairie des Lilas

Salle des mariages et du conseil (1^{er} étage)

Permanences de C. Bartolone et de M. Legrand

La permanence du député de Seine-Saint-Denis, Claude Bartolone, a lieu le 4^{ème} vendredi de chaque mois. La prochaine se tiendra le 24 février 2012 de 16 heures à 19 heures. Prendre rendez-vous le jour même au 01 43 62 82 02.



La conseillère régionale d'Île-de-France, Martine Legrand, reçoit sur rendez-vous, à prendre au 01 49 42 73 10, en mairie du Pré-Saint-Gervais.



Emplois-services

JH cherche travaux de peinture, maçonnerie et carrelage. Initiation informatique possible.
Tél. : 06 82 73 41 66

JF sérieuse avec expérience cherche heures de ménage, repassage ou garde d'enfants.
Tél. : 06 10 14 58 10

JF sérieuse avec expérience cherche des heures de ménage, repassage ou garde d'enfants.
Tél. : 06 11 38 73 31

JF cherche garde d'enfants et aide aux devoirs.
Tél. : 06 14 41 83 97

Diplômé BTS Informatique et gestion donne cours tout âge même pour débutant, depuis utilisation simple et bureautique de l'ordinateur jusqu'à la création de sites Internet. Tarifs modulables. Donne également cours de maths du Primaire à la seconde. 15€/heure et 20€/heure selon niveau.
Tél. : 06 50 04 43 83

Enseignante d'anglais en collège et école de commerce propose des cours particuliers, oral et écrit alliant grammaire, vocabulaire et culture de façon ludique. Tél. : 06 15 02 58 04

JF sérieuse avec références cherche des heures de ménage et repassage garde enfant ou personnes âgées. Libre de suite habite aux Lilas.
Tél. : 06 18 65 63 08

JF mauricienne cherche à louer un studio ou une chambre de bonne aménagée aux Lilas ou environs. 350€. Tél. : 06 75 31 62 12 ou 06 15 09 05 92

Etudiant propose dépannage, initiation informatique 20€/heure. Tél. : 06 12 08 42 62

JH propose aide + dépannage informatique à domicile sur PC et MAC. Tél. : 06 85 23 16 40

Expérimentée toutes écoles (primaire, collège, lycée, supérieure), anglais et français, donne cours particulier. Tél. : 01 48 91 73 64

F sérieuse cherche ménage, repassage, garde personnes âgées, sérieuses références.
Tél. : 06 29 34 49 86

JF sérieuse cherche des heures de ménage et repassage. Tél. : 06 81 05 90 74

F sérieuse avec expérience cherche à garder personnes âgées et ménage et repassage. Libre de suite, habite aux Lilas. Tél. : 06 12 72 63 48

Professeur de français, d'hébreu et de philosophie, suivi des élèves en difficulté toutes classes, expérience solide et de longue durée est une garantie de réussite. Cours individuels ou en petits groupes.
Tél. : 06 20 58 71 78

JF sérieuse cherche heures de ménage, garde enfants, personnes âgées. Tél. : 06 46 79 44 52

F coach sportif diplômée d'Etat, cours de remise en forme. www.valeriedany.com Tél. : 06 64 95 35 66

Donne cours de soutien pour aider les enfants du CP à la Terminale en méthodologie, aide aux devoirs ou soutien face à des difficultés persistantes.
Tél. : 06 10 22 06 07

Assistante maternelle agréée, reste 2 places disponibles. Tél. : 06 25 79 46 45

Cherche personne pour bêcher un jardin.
Tél. : 01 48 91 73 64

Professeur d'anglais certifiée (jeune retraitée) donne cours d'anglais, tarif modéré. Tél. : 06 03 74 54 28

F. sérieuse avec expérience cherche ménage, garde personnes âgées. Tél. : 06 29 34 49 86

Artisan travaux de rénovation, maçonnerie, peinture, carrelage, parquet, faux-plafonds, travail très soigné et de qualité, devis gratuit.
Tél. : 06 77 26 51 78

JH cherche travaux de peinture, ménage et repassage. Tél. : 06 72 76 66 28

JH sérieux polyvalent minutieux, autonome, ancien agent hospitalier, cherche heures de nettoyage, de ménage dans les bureaux et nettoyage de vitres, chez particuliers. Tél. : 06 34 31 53 40

Professeur certifiée en français et en anglais expérimentée tous niveaux, donne cours particuliers.
Tél. : 01 48 91 73 64

Enseignant chercheur à l'université donne cours de mathématiques de la seconde jusqu'à Bac + 3.
Tél. : 06 27 11 63 63

Bilingue français/espagnol propose des cours de soutien en espagnol à un public de collégiens et / ou lycéens. Propose aussi des cours d'éveil en espagnol pour des enfants à partir de 2 ans (expérience de cette langue à ma fille de deux ans).
Tél. : 06 20 75 90 76

Bonnes affaires

Vends buffet haut classique en deux parties bois exotique (style régency), 2 000€, canapé lit convertible de deux à trois places, 450€.
Tél. : 06 74 81 63 40

Vends 20 cartons des bibelots contenant cuivres, assiettes, livres, etc. pour personne qui voudrait faire des brocantes. Prix 300€ à récupérer dans la Somme (80). Tél. : 01 48 43 13 06

Vide dressing « vêtements féminin T 36.38 au 42 (jeans, chemisiers, vestes, robes, chaussures, sacs...) prix de 2€ à 20€, un grand choix de qualité, modèles jeune, classique, vintage.
Tél. : 06 26 68 24 64

A vendre 19 volumes reliés « saga des Jalna » par Mazo de la Roche 38€, « Les amants de Beverly Hills » Jacky Collins 6€, « Machine singer » 20€, table pour abdominaux 10€. Tél. : 06 09 85 85 82

Immobilier

Vends terrain 1800 m² dans le 95, 27 kms de Paris avec un puit, arbres fruitiers. Prix 125 000€.
Tél. : 06 18 55 41 35

JF cherche logement pour moyen ou long terme aux Lilas. Tél. 06 84 03 66 08

Loue place de parking rue de Paris.
Tél. : 06 63 71 34 38

Garage/box fermé à louer 110€.
Tél. : 01 43 55 19 69

Cherche à louer appartement F2 aux Lilas, Bagnolet ou Montreuil. Surface minimum 50 m², loyer maximum 950€ para mois. Tél. : 06 70 48 85 43

Loue place de parking en sous sol sécurisé, rue P. Langevin / Charles Péguy aux Lilas, prix mensuel 70€. Tél. : 06 20 60 70 27

Publiez gratuitement votre petite annonce

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

Votre nom : _____ Prénom : _____

Votre adresse : _____

Votre numéro de téléphone : _____ Date : _____

Votre courriel : _____

Les petites annonces à paraître dans *Infos Lilas* sont réservées aux particuliers Lilasiens. Elles sont gratuites. La rédaction d'*Infos Lilas* se réserve le droit de ne pas publier une annonce, en particulier si elle n'est pas en accord avec la législation, et décline toute responsabilité en cas d'offre de service ou de matériel ne correspondant pas aux attentes du lecteur. Aucune domiciliation n'est acceptée. Votre annonce paraîtra, selon l'espace disponible, dans *Infos Lilas*.

◀ À retourner à :
◀ **Infos Lilas PA - Hôtel de ville**
◀ **93 260 Les Lilas**

Par ailleurs, vous pouvez consulter ou passer une petite annonce directement sur le site Internet de la Ville : www.ville-leslilas.fr

Rubrique :

- Emploi/services Bonnes affaires
 Immobilier Auto/moto Animaux

Baby-sitting, cours particuliers :

consultez les annonces du Kiosque au 167, rue de Paris ou sur www.ville-leslilas.fr

Carnet

**Du 21 décembre 2011
au 20 janvier 2012**

NAISSANCES

Farah MEHIBEL
Eva LECLERCQ
Adham LAMHAMED CHERRADI
Mohand LHOCINE
Marius WEITMANN
Jade BODO NGAH
Omar MOKRI
Mehdy ADDOU
Ismaël SANKHARÉ
Lena TURCO UENO
Ines BATOUCHE
Leïla BENSOUOLA
Isaak MOUGAS
Mai GIOUX
Sacha MARINKOVIC
Ismaël THIAM CLARISSE
Ruben ZIZA
Agnès OBOLO MBOUDOU AUGER
Hugo EDELIN
Raphaël ZARKA
Nathan CONSTANTINIAN
Clément DELAHOUSSE
Kenza LEMBOUB
Natia CHINCHARAULI
Yanis LE MEUR CARBALL
Samuel GOUGACHE
Myriam BOUSLAI TOUATI-HAMAD
Emma GATENIO
Dina SHI
Tony LE
Sabine NGUYEN
Rayane ASSOUMI
Arllyse FABOUMY
Seni DIAKHABY

MARIAGES

Samuel LIDDIARD-FISHER et
Camala LENINE
Yacov COHEN et Barbara LECHAN
Chi-feng TSAI et Xiaoman WANG

DÉCÈS

Jacqueline PROVENZA dit
FLAMANT veuve CAILLOT
Myriam GUILI
Madeleine DANGUILLAUME
Roger BONJEAN
Françoise BRIANCON épouse
DUBOIS
Pierre MAUPLLOT
Jean FLORE

Mémo téléphonique

Culture

- Bibliothèque : 01 48 46 07 20
- Centres culturels
- Jean-Cocteau : 01 48 46 87 80
- Henri-Dunant : 01 43 60 86 00
- Conservatoire : 01 48 46 90 80
- Théâtre du Garde-Chasse : 01 43 60 41 89
- Billetterie : 01 43 60 41 89

Écoles maternelles

- Bruyères : 01 43 63 72 88
- Calmette : 01 43 63 65 72
- Courcoux : 01 43 63 69 58
- Julie-Daubié : 01 41 83 19 58
- Romain-Rolland : 01 41 63 13 81
- Victor-Hugo : 01 43 63 35 60

Écoles élémentaires

- Paul-Langevin : 01 41 83 19 56
- Romain-Rolland : 01 41 63 13 82
- Victor-Hugo : 01 43 63 35 60
- Waldeck-Rousseau : 01 43 62 10 50

Vie scolaire

- Centre de loisirs : 01 41 83 00 45
- Facturation : 01 72 03 17 19
- Inscriptions : 01 72 03 17 13

Jeunesse

- Le Kiosque : 01 48 97 21 10
- Service jeunesse : 01 49 72 74 76

Petite enfance

- Crèche des Bruyères : 01 43 63 64 69
- Crèche des Sentes : 01 43 62 16 45
- Halte-garderie : 01 43 62 16 46
- Halte-jeux Dunant : 01 43 62 89 56
- RAM : 01 55 86 98 60

Sports

- Espace sportif de l'Avenir : 01 48 40 57 31
- Gymnase Jean-Jaurès : 01 48 32 40 76
- Gymnase Liberté : 01 49 72 68 99
- Gymnase Ostermeyer : 01 48 10 01 59
- Gymnase Rabeyrolles : 01 48 91 06 78
- Parc municipal des sports : 01 48 43 81 95
- Piscine : 01 48 91 06 77
- Service des sports : 01 48 91 25 08

Santé et action sociale

- CCAS :
- Aides ménagères/pôle seniors : 01 41 63 13 10
- Service insertion/pôle social : 01 41 58 10 91
- Centre de santé : 01 48 91 29 99
- Club des Hortensias : 01 48 46 42 55

Autres services municipaux

- Cimetière : 01 43 63 59 49
- Direction du développement durable : 01 55 82 18 30
- État civil : 01 72 03 17 02
- Élections : 01 72 03 17 54
- Hôtel de ville : 01 43 62 82 02
- Tranquillité publique : 01 72 03 17 17

Infos santé

Cabinets de soins infirmiers

■ **Cabinet infirmier (ex-Henri-Dunant)**
9-11, rue de la République.
Tél. : 01 43 60 87 46.

■ **Cabinet Henri-Barbusse**
49 bis, rue Henri-Barbusse.
Tél. : 01 48 96 86 06.

■ **Cabinet M^{me} Benamara**
17-23, rue du 14-Juillet.
Tél. : 01 49 93 04 97.

■ **Cabinet Les Lilas blancs**
M^{mes} DEVY et FERRAND
30, rue du Coq-Français.
Tél. : 01 43 60 54 20.

■ **Cabinet Tuffier & Jamme**
Soins à domicile.
Tél. : 06 18 87 15 14.

■ **Cabinet Amici-Fonant**
22, rue de Romainville.
Tél. : 06 69 06 18 09
ou 06 65 01 79 25.

Médecins de garde

En cas d'urgence et en l'absence de son médecin traitant, composer le 15.

Pharmacies de garde

Depuis 2006, les pharmacies des Lilas n'effectuent plus de permanences le dimanche et les jours fériés, sur décision de la préfecture de Seine-Saint-Denis. Les gardes pour les villes des Lilas, Noisy-le-Sec, Romainville, Le Pré-Saint-Gervais et Pantin sont assurées par la pharmacie Cohen de Lara à Pantin.

■ **Pharmacie Cohen de Lara (Pantin)**
103, avenue Jean-Lolive.
Tél. : 01 48 45 26 67.

■ **Pharmacie de la porte des Lilas (Paris 20^e)**
Ouverte tous les jours, y compris les dimanches et jours fériés. 168, boulevard Mortier.
Tél. : 01 43 64 63 00.

Permanences RESF

Le Réseau éducation sans frontières (RESF) reçoit les lundis 13 et 27 février de 20h à 22h en mairie (entrée par l'arrière de la mairie). Tél. : 06 15 20 92 03 ou 06 13 63 70 52.

Permanences juridiques

■ **Permanence d'avocats, le samedi de 9h à 11h 30, en mairie (sans RV, 15 premières personnes).**

■ **Conciliateur de justice : les lundis et mardis matin au tribunal d'instance de Pantin (41, rue Delizy). Prendre RV uniquement par écrit au tribunal.**

■ **Point d'accès au droit, le jeudi de 14h à 17h, au Kiosque (sur rendez-vous, tél. : 01 48 97 21 10).**

■ **Permanence de l'Adil (Agence départementale d'information sur le logement) le 2^e mercredi du mois, de 9h à 12h sur RV au 01 41 58 10 91, au pôle social (193-195, rue de Paris).**

Permanence fiscale

Un receveur des impôts reçoit les Lilasiens, le vendredi de 14h à 16h, en mairie.

INFOS LILAS

- Hôtel de ville - BP 76
93261 Les Lilas Cedex
Tél. : 01 43 62 82 02.
- Internet : www.ville-leslilas.fr
- Magazine édité par la direction de la communication de la Ville des Lilas.
- Responsable de la publication : Daniel Guiraud.
- Rédaction en chef : Christophe Lalo (christophelalo@leslilas.fr).
- Rédaction : Sylvie Prud'homme (sylvieprudhomme@leslilas.fr), Martine Jeandot, Marc Godin.
- Maquette : Pierre Renoux
- Photos : Elodie Ponsaud, Michael Barriera, Alain Bellec et Christophe Lalo.
- Impression : Barbou impressions. RCS Bobigny B572 188 357.
- Dépôt légal : août 2002.
- Imprimé à 13 900 exemplaires sur papier écologique.



ACCOMPAGNEMENT SCOLAIRE DE LA 6^E À LA SECONDE

Tous les soirs de la semaine de 16h30 à 19h
(sauf les mercredis et vacances scolaires).
A partir du 6 février au centre de loisirs
(av. du Président Robert Schuman).



SERVICE JEUNESSE

Inscriptions au Service Jeunesse des Lilas.
GYMNASE LIBERTÉ, 30 BLD DE LA LIBERTÉ
TÉL. : 01 49 72 74 76 - servicejeunesse@leslilas.fr

